

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

woensdag
24 oktober 2007
jaargang 123
nr 242

vandaag

inhoud

5 aruba

Idefre reikt scholen
material uit



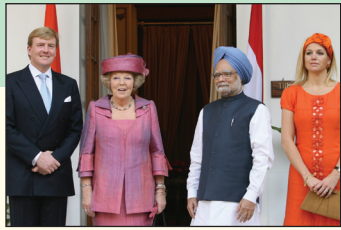
10 sport

Arsenal geeft Slavia
Praag pak slaag



11 nederland

Koningin begint aan
staatsbezoek India



Minister Wever over hospitaal:

‘Bezuinigen op verpleegdagen’

ORANJESTAD — “Er kan zeker nog wat vet af. Het hospitaal kan niet verwachten dat AZV maar blijft betalen of de rekening eenzijdig bij de regering of het volk leggen.” Dat zegt Volksgezondheidsminister Booshi Wever (MEP) in een reactie op de voorgenomen bezuinigingen van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH), indien AZV en de regering niet met het gevraagde budget over de brug komt.

Het snijden in capaciteit van de intensive care en de afdeling hartbewaking en het verminderen van het aantal operatiekamers vindt de minister niet wenselijk. “Er zijn andere posten waarop het hospitaal kan bezuinigen om tot een gezonde bedrijfsvoering te komen, zoals het verminderen van het aantal verpleegdagen.” Dit zal volgens hem een grote besparing opleveren. Het verminderen van personeel, aanpakken van topsalarissen van het management en ‘een betere grip’ krijgen op de specialisten, zijn andere voorbeelden waar volgens Wever beter

op kan worden bezuinigd. Ook Ru Croes, directeur Uitvoeringsorgaan AZV, vindt dat het aantal verpleegdagen een stuk lager kan. De ziektekostenverzekeraar heeft sinds de zomer van vorig jaar de vergoedingen voor verpleegdagen verlaagd om het aantal opnamedagen te reduceren. “Dat leverde al direct een besparing op van 200.000 florin per maand. Dit jaar gaat het om één miljoen florin.” De vermindering van de opnameduur heeft bovendien een *spin off* effect, zegt Croes, waardoor er uiteindelijk een veelvoud aan kosten wordt uitgespaard.

In tegenstelling tot de minister, vindt Croes dat niet alleen HOH hier iets aan kan doen, maar ook de medische specialisten die de verblijfsduur van de patiënten mede bepalen. Specialisten bepalen ook welke medicijnen en apparatuur ze nodig hebben voor hun behandelingen. Uit de correspondentie tussen HOH en AZV, waarover *Amigoe* beschikt, blijkt dat de ziektekostenverzekeraar ongerust is over de toegenomen kosten van specialistische behandelingen. Het ziekenhuis laat weten dat het hier weinig aan kan doen, omdat het grootste deel van de specialisten een contract met AZV heeft en niet met het HOH. Toch menen zowel Croes en Wever dat het hospitaal samen met de specialisten aan de problemen kan werken.

Vervolg op pagina 3

Noodplan in gang gezet:

Daklozen binnen week onderdak



Het noodplan moet ervoor zorgen dat daklozen binnen een week niet meer op straat hoeven overnachten.

ORANJESTAD — Een noodplan moet ervoor zorgen dat daklozen binnen een week weer terecht kunnen in Dakriba Cabez. Dat is het resultaat van een overleg dat gisteravond werd gevoerd tussen de eigenaren van het

pand en de medewerkers van het daklozenhuis, het Rode Kruis, de politie en de brandweer. Tijdens een emotionele bijeenkomst zijn de eigenaren ervan overtuigd dat er snel stappen moeten worden genomen om de opvang weer

open te krijgen. Tot dinsdagmiddag leek het erop dat de brand de eigenaren zo van hun stuk had gebracht dat zij niets meer aan het pand wilden doen. Ook de brandweer gaf aan de toegang tot het gebouw te ontfangen,

totdat het was opgeruimd. Dinsdagavond kwam er toch een kentering en vanochtend in alle vroegte is meteen begonnen met het in werking zetten van het noodplan.

Vervolg op pagina 3

Raad van State genegeerd

WILLEMSTAD — Staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten van Koninkrijksrelaties (CDA) heeft een advies van de Raad van State om een aantal punten uit de Algemene Maatregel van Rijksbestuur betreffende het financieel toezicht van de BES-eilanden aan te passen niet overgenomen. De Raad, het hoogste adviesorgaan in Nederland, blijkt al op 23 augustus

een aantal kanttekeningen te hebben geplaatst bij dit besluit. Zo plaatst de Raad vraagtekens bij de noodzaak om zodanig diep ingrijpende bevoegdheden op te dragen aan een nieuw in te stellen en (semi-)zelfstandig orgaan als het College financieel toezicht (Cft) en vraagt zich bijvoorbeeld af waarom er niet voor is gekozen het nu voorziene financi-

eel toezicht op te dragen aan de gouverneur van de Nederlandse Antillen. De noodzaak en urgentie van verregaand financieel toezicht staat volgens de Raad van State overigens buiten twijfel gezien de ernst van de problemen op het gebied van overheidsfinanciën van de Antillen en de eilandgebieden.

Vervolg op pagina 6

Koerdische leider wil dat PKK strijd staakt

ARBIL — De regionale president in Koerdisch Noord-Irak, Massoud Barzani, wil dat de Turks-Koerdische afscheidingsbeweging PKK de gewapende strijd tegen Turkije beëindigt.

Dat staat in een schriftelijke verklaring die het kantoor van Barzani vandaag heeft gepubliceerd. “We accepteren niet, op basis van onze belofte aan de Iraakse grondwet, het gebruik van Iraaks grondgebied, waaronder de gebieden in de Koerdische regio, als uitvalsbasis om de veiligheid van onze buurlanden te bedreigen”, aldus een verklaring. Barzani zei zondag nog dat Turkije op een militaire respons kan rekenen als het Turkse leger Noord-Irak binnen-

valt. Militaire Turkse bronnen meldden vandaag dat Turkse gevechtsvliegtuigen en grondtroepen zondag- en dinsdagavond posities van de rebellen in Noord-Irak hebben aangevallen. De Turkse toestellen drongen het Iraakse luchtruim tot 20 kilometer over de grens met Irak binnen. Circa 300 Turkse militairen gingen tot 10 kilometer over de grens. Ze zouden 34 rebellen van de Turkse-Koerdische PKK hebben gedood. Het ging om korte operaties zoals die in het verleden vaker zijn uitgevoerd. Niet om de grootscheepse inval in Noord-Irak waarmee de Turkse regering heeft gedreigd. Volgens de bronnen staan meer van dergelijke beperkte operaties gepland.

Nieuwe getuigenissen in zaak-Decembermoorden

PARAMARIBO — De moord op vijftien tegenstanders van het regime van de Surinaamse oud-legerleider Desi Bouterse op 8 en 9 december 1982 was al in november van dat jaar voorbereid. Van een plan om de groep op zee te doden werd afgezien. Dat bleek dinsdagavond in het actualiteitenprogramma *Nova* uit de getuigenissen van twee ex-militairen uit de voormalige entourage van Bouterse. Uiteindelijk was er in het Fort Zeelandia in Paramaribo een systematisch uitgevoerde reeks executies.

Bouterse, die niet zelf heeft geschoten, was ten tijde van de moorden aanwezig op het fort en hij zag de slachtoffers een voor een in zijn kantoor, kort voor hun dood. Een van de getuigen, die anoniem wilde blijven en zijn gezicht niet liet filmen, zou de lijfwacht zijn geweest van de voormalige rechterhand van Bouterse, wijlen Roy Horb. De andere man, die Evert heet, was ten tijde van de executies wachter in het fort en hij zag Bouterse en de gevangenen.

Vervolg op pagina 14

Politie Venezuela treedt op tegen studenten



Duizenden Venezolaanse studenten protesteerden dinsdag tegen de grondwetshervorming. Inzet: voor- en tegenstanders van de regering-Chávez raken slaags tijdens de betoging.

CARACAS — De politie van Venezuela heeft dinsdag in de hoofdstad Caracas bij een demonstratie van enkele duizenden studenten waterkanonnen en traangas ingezet. De menigte protesteerde tegen de geplande grondwetswijzigingen van president Hugo Chávez. De politie had

eerst getracht de demonstranten met waterkanonnen te verspreiden. Toen enkele demonstranten het kordon van de militaire politie probeerden te doorbreken werden traangasbommen ingezet. Er zijn minstens vijf gewonden gevallen volgens de krant *Notitarde*. Vanaf het dak van een pand langs

de route zouden onbekenden met stenen en flessen hebben gegooid. Begin december wordt een referendum gehouden over de hervorming van de constitutie. De studenten eisen dat de volksraadpleging wordt uitgesteld tot februari. Ze willen eerst een brede nationale discussie over het plan,

aldus het communiqué dat studentenleiders Yon Goicoechea en Stalin Gonzáles aan het eind van de betoging bij het Venezolaanse parlement afleverden. Het parlement debatteerde de afgelopen weken over de grondwets-hervorming en bereikte overeenstemming over de wijziging van 67 artikelen.

Rechter Argentinië wil oud-president vervolgen

BUENOS AIRES — Een rechter in Argentinië wil oud-president Fernando de la Rúa vervolgen wegens de dood van vijf demonstranten in 2001. In Argentinië waren toen gewelddadige protesten tegen de regering vanwege de economische crisis. De politie greep hard in. De la Rúa wordt verweten dat hij niets heeft gedaan om de escalatie van de demonstraties te voorkomen. De protestgolf betekende voor hem het einde van zijn presidentschap. De la Rúa moest zelfs per helikopter uit het presidentiële paleis in Buenos Aires worden geëvacueerd. Een officiële aanklacht tegen hem is er nog niet. Een hogere rechtbank gaat zich eerst nog buigen over de beschuldiging.

Meer doden aan vooravond verkiezingen Colombia

BOGOTÁ — De aanloop naar de regionale verkiezingen van zondag in Colombia gaat gepaard met veel geweld. Dinsdag werden twee kandidaten doodgeschoten, nadat maandag een granaataanval ook al aan twee mensen het leven had gekost. De autoriteiten, en ook de missie van de Organisatie van Amerikaanse Staten, denken dat de guerrilla-organisatie FARC achter de aanslagen zit. In totaal zijn er sinds het begin van de verkiezingscampagne zeker 21 kandidaten gedood.

Foto's: AFP / Pedro Rey en Juan Barreto

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Coming up 3 november
Salsa Night op het plein
@ Café the Plaza!!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Tom en Mireille ze zijn er weer
welkom thuis

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ



Starts at 17:00
All you
can eat ribs

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Scandals

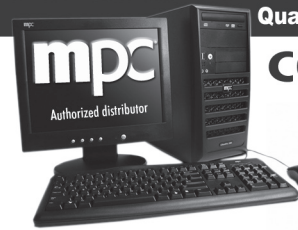
Kom en geniet donderdag
van onze TAPAS Night
vergezeld
met een lekkere koude
POLAR bier.



S.E. Aruba Fly 'n Dive

REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!



COMPUTER SALES & REPAIR SERVICES

Business Partner **DELL** COMPUTERS **PRINCETON** TECHNOLOGY INC.

SUN PLAZA MALL, Suite 113

MONDAY TO FRIDAY 9:00 AM - 12:00 NOON 01:00 PM - 05:00 PM
Tel: 583-9633 - Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



PIPE CLEANING
SERVICE

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877



OPEN VAN 8 AM - 8 PM - 6 DAGEN PER WEEK
Eagle (vlakbij het ziekenhuis) 587-9011
Maria (in Santa Cruz) 585-8145
Noord (tegenover Giselle) 586-4606
Seroe Preto (in San Nicolas) 584-4833

Wat als er 1 botica met 4 vestigingen zou zijn op ons eiland, waar uw medicatiegeschiedenis wordt bijgewerkt en medicatiebewaking op combinatie en dosering wordt toegepast?

Dat dit via een voor Aruba uniek software programma automatisch wordt gedaan voor alle geregistreerde klanten, zowel AZV als particulier verzekerd?

Daar hoeft u niet meer op te wachten.

Die is er al: 4 botica's, 1 Service!

Misschien is het tijd dat u van botica verandert.

info@boticadiservicio.com - www.boticadiservicio.com



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE KOOP in : Westpunt

Prachtige villa met gez. zwemb. (met burens) op Eig.grond (724m2). Voorzien van 3 slpk, 2 badk
Tevens luxe keuken, gazebo, carport en alarm.

Afl 577.500,- k.k.

www.renthousearuba.com



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

UNDERDOG (PG)
daily: 4:20 matinee: 12:00 2:00
GOOD LUCK CHUCK (R)
daily: 6:05 8:05 10:05 late-show: 12:00
RATATOUILLE (PG)
daily: 5:00 matinee: 12:30 2:40
THE BRAVE ONE (R)
daily: 7:15 9:40 late-show: 12:10
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:00 6:00 matinee: 12:05 2:05
RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 8:00 10:00 late-show: 12:00
SHREK THE THIRD (PG)
daily: 4:10 matinee: 12:10 2:10
HEY! BABY (PG) HINDU MOVIE
daily: 6:10 9:00 late-show: 11:45
THE SEEKER: THE DARK IS RISING (PG)
daily: 4:20 6:20 8:20 matinee: 12:20 2:20
SKINWALKERS (PG-13)
daily: 10:10 late-show: 12:20
THE COMEBACKS (PG-13)
daily: 4:15 6:15 8:15 10:15
matinee: 12:15 2:15 late-show: 12:15

Matinee: Sat & Sun Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:20 6:20 matinee: 12:20 2:20
RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 8:20 10:20 late-show: 12:20
SHREK THE THIRD (PG)
daily: 4:45 matinee: 12:45 2:45
THE BRAVE ONE (R)
daily: 6:45 9:10 late-show: 11:40
RATATOUILLE (PG)
daily: 5:05 matinee: 12:25 2:50
THE HEARTBREAK KID (R)
daily: 7:25 9:50 late-show: 12:10
UNDERDOG (PG)
daily: 4:25 matinee: 12:35 2:35
GOOD LUCK CHUCK (R)
daily: 6:15 8:15 10:15 late-show: 12:10
THE GAME PLAN (PG)
daily: 4:50 7:10 9:30
matinee: 12:05 2:30 late-show: 11:50
THINGS WE LOST IN THE FIRE (R)
daily: 4:40 7:15 9:45
matinee: 11:50 2:15 late-show: 12:15

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

50% RIBA TUR TICKET PA "THE CINEMAS"

DRIVE IN THEATRE

ROUGE ASSASINS (R)

Wednesday: 8:00

CAR CRASH



Feestjes, recepties,
diners bij u thuis
(vanaf 10 personen)
Voor ons het werk,
voor U het plezier !!!
Tel.: 732-0833

Your Perfect Partner*

COLDWELL BANKER

ARUBA REALTY

Tel. 587-8086
Noord 40
www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.



TE KOOP

Nieuwe Woning - Wayaca
Mooi uitzicht, 3 slk, 2 badk.,
Prachtige afwerking,
eigendomsgrond 616 m2.
Afl. 395.000

Beheersing van uw personeels-
kosten via functiewaardering
en salarisschalen

ADVANCE Human Resource Services

Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com
Web: www.advance-hrs.com

WHOPPER JR MENU*

BACK ON POPULAR DEMAND

SUPER KING DEALS

NOW ONLY AFL 5.00

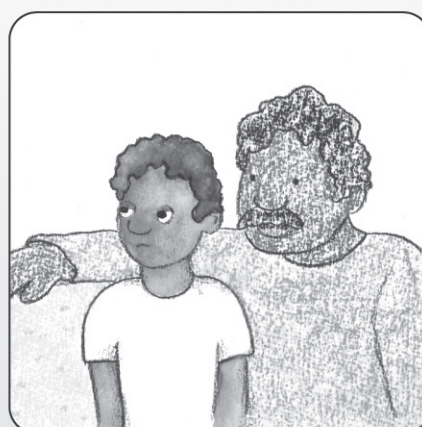
THE FIRE'S READY

*Choice of 6 different King Deal Meals all include a small fries & a small soft.
BBO included - Available in all Burger King's

BK FISH FILLET MENU*

Leer mij kennen, leer mij begrijpen en help mij!

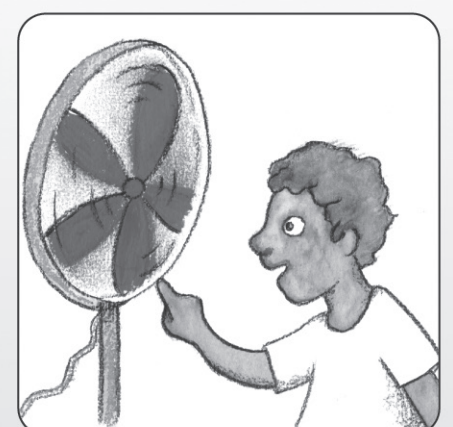
Enkele mogelijke kenmerken van autisme:



Begint geen gesprek of neemt
geen deelname hieraan



Angstig voor het onbekende en
verzet tegen nieuwe ervaringen



Is zich van geen gevaar bewust

Wilt u meer weten over autisme en mogelijke kenmerken, neemt u dan contact op met:

Fundacion Autismo Aruba • Tel.: 588 1179 • Irenestraat 21 • Fundacion_autismoaruba@yahoo.com



Waarschuwing tegen dengue

ORANJESTAD — Het Caribbean Epidemiology Center (Carec) heeft een waarschuwing doen uitgaan over dengue voor het hele Caribische gebied. In Puerto Rico, Guadeloupe en Martinique heerst al enige tijd een epidemie, maar ook andere eilanden kampen met een flink aantal gevallen.

Op 23 juni van dit jaar werd een dengue-epidemie geconstateerd in Puerto Rico. Daarbij komen alle dengue-typen voor. Op 11 augustus werd een epidemie geconstateerd in Guadeloupe en op Martinique op 8 september. Ook hier komen de vier types voor. Inmiddels zijn er op Belize, Grenada, Jamaica, St. Lucia, St. Vincent en in Suriname ook een flink aantal besmettingen met dengue vastgesteld.

AEDES AEGYPTI
Omdat het vorige week herfstvakantie was en Puerto Rico een populaire vakantiebestemming is voor Arubanen en omdat de Gezondheidsdienst op dit moment hoge aantallen muggen en muggenlarven van de *Aedes aegypti* heeft

gemeten, geldt de waarschuwing ook voor Aruba. De Aedes aegypti, ook wel tijgermug genoemd vanwege zijn gestreepte pootjes, is de mug die dengue overbrengt. Overigens komen hier alleen type 1, 2 en 3, de minst gevaarlijke typen, voor. Type 4, verantwoordelijk voor *hemorrhagische dengue*, is hier nog nooit aangetroffen.

De overheid roept de bevolking op om broedplaatsen van muggen op te ruimen en zich gedurende de dag, de tijd dat deze mug actief is, te beschermen tegen muggenbeten met een middel waarin de werkzame stof DEET voorkomt. Mensen met ziekteverschijnselen (hoge koorts, hoofdpijn, pijn in de ogen, rugpijn, pijn in de benen en uitslag) worden verzocht zich bij hun huisarts te melden.

De incubatietijd, de tijd tussen het moment dat een geïnfecteerde muggenbeet werd opgelopen en het daadwerkelijk ziek worden, bedraagt bij dengue zes tot zeven dagen. De ziekteverschijnselen houden ongeveer zes tot zeven dagen aan.

Project Pathways to Independance Deelnemers stromen door naar betaald werk

ORANJESTAD — Opnieuw zijn er tien vrouwen die bijstand ontvingen aan een betaalde baan geholpen. Dat gebeurde via het project Pathways to Independance van het ministerie van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur. Sinds de start van dit project gingen tot nu toe 72 mensen aan het werk.

In het kader van het sociale beleid van het ministerie werd dit project in mei 2003 gestart met als doel om mensen uit de bijstand te krijgen. Het project is een samenwerking tussen de overheid en Marriott, waar de deelnemers training krijgen en praktijkervaring kunnen opdoen. Tijdens de cursus wordt ook aandacht besteed aan zaken als het regelen

van oppas voor kinderen en het regelen van vervoer voor schoolgaande kinderen. Van de laatste lichte deelnemers, twaalf in totaal die allen een certificaat van deelname ontvingen, kregen er tien een baan aangeboden bij het Marriott hotel. Alle deelnemers waren vrouwen, waaronder een aantal alleenstaande moeders. Doordat de vrouwen nu betaald werk verrichten, beschikken zij niet alleen een beter inkomen, maar leveren zij nu inkomen (belasting) voor de overheid in plaats van een 'kostenpost' te zijn. Minister Tromp is erg te spreken over de samenwerking tussen de overheid en de private sector. Zij roemde dit project onlangs in de Staten als een van de succesvolle voorbeelden van het sociale beleid van haar Ministerie.



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
9649138

PPA bestaat 58 jaar



De kranslegging bij het standbeeld van Juancho Irawasquin op het gelijknamige plein bij het hoofdkantoor in Oranjestad.

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van het 58-jarige bestaan van de politieke partij Partido Patriotico di Aruba (PPA) is er dinsdagmiddag om vijf uur een krans gelegd bij het standbeeld van Juancho Irawasquin. PPA grijpt het jubileum aan om opnieuw aandacht te vragen voor de armen in de Arubaanse samenleving.

Politiek leider Benny Nisbet wil dat de politiek zich ervan bewust wordt dat bijna de helft van de bevolking moet rondkomen van een inkomen

van minder dan 1800 florin, terwijl het bestaansminimum rond de 2500 florin ligt. "Het economische beleid is niet ten goede gekomen aan de werknemers", laat Nisbet weten. Zowel de AVP als de MEP hebben salarissen, pensioenen en bijstand onvoldoende geïndexeerd. "Als alle indexeringen sinds 1992 zouden zijn doorgevoerd, bedroeg de bijstand nu 73 procent meer dan het schamele bedrag waarvan bijstandstrekkers nu rond moeten komen", laat Nisbet weten. Ook het minimumloon is volgens Nisbet veel te

laag. Volgens hem heeft AVP er in 1988 voor gekozen om de laagste van drie categorieën minimumloon als standaard in te voeren en vastgesteld op 688 florin. Als de hoogste categorie was genomen, had het minimumloon toen 925 florin bedragen en zou het huidige minimumloon 2038 florin bedragen. Nisbet en PPA gaan zich sterk maken voor het verbeteren van de kwaliteit van economie en arbeid. "Dat zal tot een loonstijging leiden en die is hard nodig om de armoede in Aruba te vermindere."

‘Geen conflict AZV en hospitaal’

Vervolg van pagina 1

De AZV-directeur benadrukt dat er van een conflict tussen de ziektekostenverzekeraar en het hospitaal geen sprake is. "Het is jammer dat de brieven zijn uitbleek en op deze manier door de media zijn opgepakt. We beginnen nu pas aan de onderhandelingen om met zijn allen vast te stellen wat het voorzieningsniveau van de medische zorg, geleverd door het ziekenhuis, mag gaan kosten. En dat voor de komende vier jaar." Over 2007 wordt er echter niet meer onderhandeld; het budget blijft op 99,8 miljoen florin. Over 2008, het ziekenhuis verwacht dan een tekort van 9 miljoen, zegt Croes: "Het is tijd voor pas op de plaats. We kunnen niet zomaar blijven aanvullen en ik begriip dat iedereen op zijn achterste benen staat nu het een minuut voor twaalf is. Maar ik heb al in 2003 aangegeven dat het ziekenhuis efficiënter moet gaan werken. Hierover zijn verschillende recht-



AZV-directeur Croes benadrukt dat de salaris-onderhandelingen tussen het verplegend personeel en de ziekenhuisdirectie los staan van de discussie over het budget voor HOH. Het aantal verpleegkundigen zou overigens wel

zaken gevoerd. Ze zijn ook wel begonnen, maar ja, nu

naar beneden kunnen, als het ziekenhuis efficiënter omgaat met het aantal verpleegdagen, meent hij. "Een groot deel van het banenverlies kan worden opgevangen door natuurlijke afvloeiing, maar een deel ook door gedwongen ontslagen." HOH is echter niet van plan om de capaciteit van de verpleegafdelingen te verminderen. "Het levert meer omzetverlies op dan besparingen", aldus directeur Arnoud Boesten in een brief van 18 oktober aan AZV. De Algemene Bond van Verplegenden (ABV) heeft vandaag weer gepraat met de ziekenhuisdirectie. De uitslag van dit gesprek was bij het ter perse gaan van deze krant nog niet bekend. Mocht het personeel gaan staken, dan worden er zondagdiensten in het hospitaal gedraaid.

moeten ze ook weer echt aan de slag."

Uit een kostenoverzicht van AZV blijkt dat het hospitaal vanaf 2003 structureel meer geld heeft gekregen. In 2004 was er zelfs een uitschieter toen AZV 10 procent (87,3 miljoen florin) meer uitkeerde dan het jaar ervoor. Vanaf 2005 is er een dalende trend ingezet en in 2007 stijgt het budget met nog maar 2 procent. Het ziekenhuis geeft echter te kennen dat door de stijgende kosten in de gezondheidszorg het budget eerder omhoog moet en heeft hiertoe voorgesteld om de AZ-tarieven omhoog te schroeven.

AFGEWEZEN
Dit voorstel is echter door de Raad van Commissarissen van AZV afgewezen. De enige optie zou dan nog zijn dat de regering de landsbijdrage van 97,6 miljoen florin aan het AZV-fonds verhoogt, maar Wever is hier tegen evenals overigens ook tegen het verhogen van de tarieven. "Zolang er nog wat afkan, is er geen ruimte voor een tariefsverhoging."

Daklozen binnen week onderdak

Vervolg van pagina 1

Politie en DOW hebben vanochtend in alle vroegte een deel van het plein voor Dak riba Cabez afgezet met linten. Daar is een vuilcontainer geplaatst en een afgesloten container. In de vuilcontainer worden verbrande materialen gedumpt. Met Atco is afgesproken dat er twee containers beschikbaar zijn, waardoor de opruimwerkzaamheden continu door kunnen gaan. De gesloten container, beschikbaar gesteld door Viking Fright Service, wordt gebruikt van de opslag van nog bruikbare materialen. Het Rode Kruis hoopt het ruwe schoonmaakwerk binnen twee dagen af te ronden. Op dit moment wordt onderhandeld met een bedrijf die vervolgens het pand helemaal schoonmaakt en van stank ontdoet. Mogelijkerwijze wordt dat Total Cleaning Services die het pand met ozon reinigt om de stank weg te krijgen. Vervolgens zullen de eigenaren ervoor zorgdragen dat de elektra weer aangesloten wordt. Dan zal het Rode Kruis zorgen dat er weer een wasmachine, een koelkast en andere basisbehoeften komen. Ook zal het Rode Kruis kleding en verzorgingsproducten beschikbaar stellen voor de daklozen. Die zullen worden verspreid via de leiding

van Dak riba Cabez. Volgens de minister van Volksgezondheid, Candelario 'Booshi' Wever, kunnen de bewoners nog wel terecht op de bovenverdieping. "Daar valt de schade wel mee", meent hij. "Voor de zekerheid zijn er wel tenten bij het gebouw gezet, maar de brand veroorzaakte vooral grote schade aan de begane grond van het gebouw. De hogere verdieping kreeg alleen te maken met bluswater en rookontwikkeling." Brandweercommandant Jaime Donata denkt echter dat de bewoners, voornamelijk verslaafden, er pas terug kunnen als het pand is schoongemaakt: "Op dit

moment stinkt het er vanwege de rook en is alles er vies en smerig. Vooral de begane grond zit onder het roet" Ondanks dat de wetgeving hier niet duidelijk over is, zijn er dinsdag, aldus Donata, luchtmonsters genomen door medewerkers van rafinaderij Valero. Doel is te onderzoeken of er asbest is vrijgekomen bij de brand. Enkele asbestpijpen zijn volgens de brandweercommandant al eerder weggehaald, maar onduidelijk is of er nog asbest in het pand aanwezig is. De asbestpijpen zijn volgens hem volgens de juiste procedure weggehaald en naar stortplaats Parkietenbos

gebracht." Net als de politie denkt ook brandweercommandant Donata dat de brand 'verdacht' is. Hij denkt echter niet dat er een molotovcocktail naar binnen is gegooid. "De brand ontstond in het administratiekantoor van de shelter, waar de dossiers van de bewoners zijn. Bijna alle files zijn door de brand verloren gegaan." Het administratiekantoor van Dak riba Cabez, is de werkplek van Jasmin Angela-Croes die samen met andere personeelsleden onlangs een kort geding aanspande tegen haar leidinggevend, vanwege de slechte en onveilige staat van het opvangtehuis.

Noodoproep

Het Rode Kruis, de leiding van Dak riba Cabez en het Coördinatiebureau Drugsbestrijding zit dringend verlegen om kleding, verzorgingsproducten, zoals zeep, shampoo en tandpasta en handdoeken om aan de 40 tot 80 daklozen die gebruik maken van de opvang, te verstrekken. Bij de brand zijn veel persoonlijke bezittingen verloren gegaan. Daarnaast is er op dit moment een schrijnend gebrek aan gezonde frisdranken voor de daklozen. Ook dona-

ties om de daklozen te helpen zijn heel erg welkom, laat Greg Peterson, voorzitter van het Rode Kruis, weten.

Goederen kunnen worden afgegeven op het kantoor van het Rode Kruis in de Pedro Gallegostraat of de shelter in de Elleboogstraat. De mensen die niet in staat zijn om goederen af te leveren, kunnen contact opnemen met het Coördinatiebureau dat zorgt dat de spullen thuis worden opgehaald.

Voor informatie hierover kan worden gebeld naar: telefoonnummer 583-4554 of 583-4101. De openingstijden van het kantoor zijn van half acht 's ochtends tot half vijf 's middags. Donaties kunnen worden gestort op het bankrekeningnummer van het Rode Kruis: 582.22.19. Het Rode Kruis en alle andere betrokkenen hopen dat de Arubaanse gemeenschap zich het lot van de daklozen zal aantrekken en (opnieuw) gul zal geven.

BAIRES PRODUCTIONS
PRESENTS:

Integrated by the best performers of the Colon Theatre of Buenos Aires, Argentina

Cas di Cultura
October '07
26th, 27th, 28th
Friday, Saturday, 8:00pm
Sunday, 6:00pm

CONTACT US:
Tel: (297) 588-0930
Cell: (297) 593-1222

Buy tickets online by:
info@bairesproductions.com
www.bairesproductions.com

A-F Center hall from row A until row J	Awg 100
A-F Center hall from row K until row Q	Awg 85
K-R Side from row B until row K	Awg 75
K-R Side from row L until row S	Awg 50

Buy Tickets at:

- CAS DI CULTURA
- MADAME BUENOS AIRES (PASEO HERENCIA)
- CORPUS SANUS GYM
- CLUB DI MOVIMIENTO
- 4 SALE MAGAZINE (SUN PLAZA MALL)
- STEP BY STEP
- PELICAN ADVENTURE DESKS

Avianca | Sijm Fat & Co. Law Offices | TODAY | DIARIO | FIES | THE WESTIN | magi |

DANA'S NEW ARRIVALS BEDDING

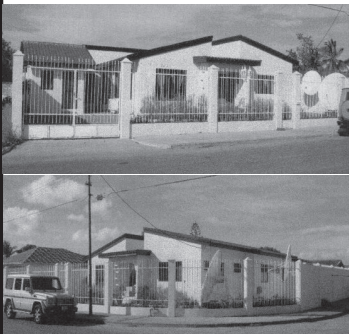
molton lakens
hoeslakens
dekbedden
dekbedovertrekken
kussenslopen
hoofdkussen
matrasbodems
matrasbeschermers
matrassen

Schotlandstraat 43-3
Open Tuesday - Saturday
10am - 6 pm non-stop

FOR RENT Beautiful large HOUSE

3 bdr, 2 bath semi
furnished large porches
with swimming pool
maid qrt, and much
more advantages
located very favorable
near beaches/hotels
For info pls.
call: 566-2886

TE HUUR: LUXE WOONHUIS



gelegen in rustige buurt
te Rudolf Arendsstraat -
Oranjestad. Ongemeubileerd,
maar met airco's en bestaande
uit: entree hal, woonkamer,
eetkamer, t.v. kamer, keuken
met bar, slaapkamer gang, 3
slaapkamers met ingebouwde
klerenkasten, 2 badkamers,
2 auto garage / elektronische
roldeuren; Washok.
Apartement bestaand uit: een
slaapkamer/keuken en
badkamer.
Zwembad van 3 x 7
Meter in achtertuin.
Hele tuin verhard met
sierklinkers.
Huurprijs **Afl. 3500,- p.mnd.**
**Bel 5665881 voor meer
informatie**



Aruba's First Boutique Resort & Condominium



The Kasa Alba Boutique Resort and Condominium, is a high end condominium project in Aruba featuring a unique concept of living in a private environment, yet enjoying a Resort living lifestyle. *Simply Aruba...*

• Minutes reach to the Island's most beautiful beaches • Gated Community • Club House • Lobby/Reception Area • Concierge • Restaurant/Bar Facilities • Swimming Pool/Jacuzzis • Fitness Center • Tropical Landscape • Pre-arrival services.

FOR MORE INFORMATION CONTACT OUR SALES OFFICE AT: VONDELLAAN 27, ORANJESATD, ARUBA, TEL. 582-5677, WWW.KASAAALBA.COM

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Floor Huygen

Sharine Henriquez
Kitty Groothuijse
E-mail: amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:
Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail: sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:
Zulma Kock

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

TE KOOP DOOR EIGENAAR



\$259.000,-

Voor inform: gustavorf@cantv.net

Mooi en ruim huis op een
eigendomsterrein van 533m²
in Wayaca Residence # 494.
Nieuwbouw van 160m², incl.
3 slaapkamers, met 3
inloopkamers, 2½ badkamers,
porch, mooie tuin, complete
omheining in een woonwijk.

593-3251

CUMINSANDO AWE DIARANSON PA UN SIMAN LARGO

50%

TUR TICKET PA THE CINEMAS LO TA NA MITAR PRIJS* PROBECHA

*OFERTA NO TA VALIDO CU NINGUN OTRO OFERTA



THE CINEMAS

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van
08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
woensdag 24 oktober
Oranjestad:

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.
587-4300) of via Alarmcentrale (115).

San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht (tel. **584-8833**) of via
Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN

Pariba di brug:

Aloë N.V.. Tel. **584-4606**.

Pabou di brug:

Santa Cruz N.V. Tel. **585-6890** of **585-8028**.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar **594-9999** of
Doret Stevens (**593-6870**).

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

tel. **587-1277** (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS

HELPLINE

tel. **583-8989** (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE

tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Itrausquinplein 2-A)

Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**.

STICHTING

WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in
het algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooruren
te bellen.

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES

De beste Jazz Music by Dr. B.

Jazz is alive on 106.7 fm

Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz

with Ray Murray

Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA

de echte lokale

muziekprogramma

met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine

met aktueel nieuws en elke

avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

FAWAE

Live Surinaams Programma

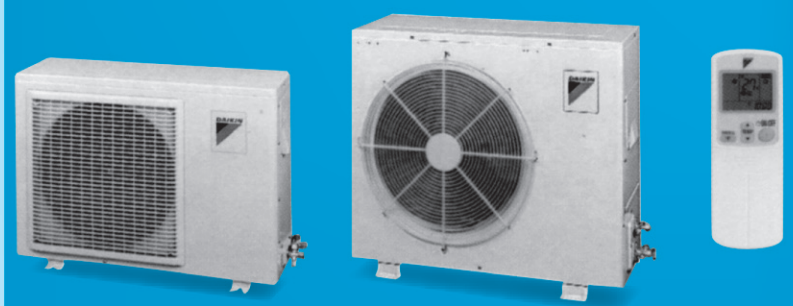
elke zondagmiddag 13:00-14:00

Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

DAIKIN

simple, smart and
stunning

WORLD'S MOST TECHNOLOGICALLY ADVANCED AIR-CONDITIONING SYSTEMS,
SILENT OPERATION, LOW ENERGY CONSUMPTION, EXCELLENT QUALITY AND WARRANTY.



9,500 BTU / 12,500 BTU

19,500 BTU / 23,500 BTU

Quality, service
& selection
Credit available

Hagemyer

Avenida Milo Croes 114 Tel.: 582-1617 / 582-2077



* Cliente mester bin cu: id valido, 2 ultimo payslip, recibo di elmar, setar y web. pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel

Tweede ronde Imeldahof Cup Team Imeldahof ingemaakt met 12-0

ORANJESTAD — De tweede ronde van de competitie om de Imeldahof Cup is erg onfortuinlijk verlopen voor het organiserende team. Kinderhuis Imeldahof werd met 12-0 verslagen door de Noord Stars. Tien doelpunten scoorden de Noord Stars, waarvan vier door Victor Garcia, drie door Enzo Parra, twee door Richie Pequero en Jean-Paul Peña scoorde een doelpunt. De twee resterende doelpunten waren eigen doelpunten van de Imeldahof.

Ook de andere wedstrijd in poule A, die op 17 oktober werd gespeeld, leverde aardig wat doelpunten op. De St. Aloysius school verloor

met 4-0 van de St. Anna School. Doelpunten waren er van Walter Bennet (2), Kevin Colin en Joao Nuñez. In poule B was basisschool Washington te sterk voor Sporting Hooiberg. Deze wedstrijd werd met 2-1 gewonnen dankzij doelpunten van Abel Montes en Jordan Vrolijk voor Washington en van Natan Berkel voor Sporting Hooiberg.

Colegio Ora Ubao wist Colegio Felipe Tromp met 4-1 te verslaan. De goals in deze wedstrijd kwamen van Jerick Boekhoudt (2), Carlos Caicedo en Johan Velasquez voor Colegio Ora Ubao en van Daniel Lopez voor Cole-

gio Felipe Tromp. In poule A gaat nu de St. Aloysius School aan leiding, gevolgd door Noord Stars. Poule B wordt geleid door Colegio Ora Ubao, gevolgd door basisschool Washington.

Victor Garcia (Noord Stars) is met vier doelpunten topscorer van het toernooi tot nu toe, gevolgd door Eugene Helder (Colegio Ora Ubao) en Enzo Parra (Noord Stars) met drie doelpunten. Jomark Flanegin (St. Aloysius School) is tot nu toe de beste keeper. Hij liet slechts een bal passeren in de eerste ronde en geen enkele in de tweede ronde.

Idefre reikt scholen materialen uit



ORANJESTAD — Net als andere jaren is sportorganisatie Idefre begonnen met het uitreiken van sportmaterialen aan scholen. Elke school ontvangt dit jaar sportartikelen met een tegenwaarde van 750 florin voor kleuterscholen, 1500 florin voor basisscholen en 1400 florin voor het voortgezet onderwijs. De eerste school die een pakket met sportartikelen ontving, was het St. Franciscus College. De materialen voor deze school werden door Jozef Albus, Giovanni Hoek en Edward Robles van Idefre overhandigd aan Gerardo Figaroa. Bij de overhandiging waren ook leerlingen aanwezig. Dit jaar is er voor basisscholen ook nog een pakket sportartikelen beschikbaar ter waarde van 2500 florin. Deze worden beschikbaar gesteld door de Ansary Group en zullen deze maand worden uitgedeeld.

INGEZONDEN

DE OLIEPRIJSNOTERING OP de NYMEX is inmiddels de 90 dollar per vat gepasseerd. Het zal me niet verbazen als de prijs van een vat ruwe olie voor het einde van het jaar de 100 dollar per vat gepasseerd zal zijn. Wat nu Arubaanse consument? Het zal duidelijk zijn: de toepassing van de brandstofclausule zal leiden tot een verdere afname van het beschikbare besteedbare inkomen en er blijft bitter weinig over voor voedsel, onderdak, onderwijs, zorg enzovoorts. Als u gedacht had dat de regering als doelstelling de bestrijding van armoede heeft, dan zult u de komende maanden ruw uit uw winterslaap ontwaken met een rammelende maag, hongerige en dorstige kinderen en jammerende moeders. Allemaal slachtoffers van peperdure olieproducten.

Let goed op wat de door u gekozen volksvertegenwoordigers, de ministers en directeuren van de utiliteitsbedrijven doen. Hoewel er in het kader van deze ingezonden brief nauwelijks ruimte is om over een oplossing voor de economische knevel en wurgende energierekening uit te weiden, doe ik toch een bescheiden poging om de weg

aan te geven naar de afbouw van de wurgende brandstofclausule. De vuile energieopwekking moet worden afgebouwd en vervangen door schone, duurzame energiebronnen, op de eerste plaats windmolenparken en op de tweede plaats schone, klimaatvriendelijke waterkrachtenergie die we van onze grote zuiderburen tegen stabiele prijzen kunnen inkopen. Voorwaarde is wel dat deze alternatieven gelijke toegang krijgen tot het eilandelijke elektriciteitsnetwerk. Daarvoor is politiek en maatschappelijk draagvlak nodig om de monopoliepositie van WEB af te bouwen.

De afgelopen decennia is bewezen dat de hypocriete politiek deze wil niet heeft, de invloed van big oil en de sponsorgelden zijn van overheersende invloed op het energiebeleid, waarvan u, de consument en kiezer, het slachtoffer bent. De politieke olieprostituees laten het volk barsten. Er is een fundamentele verandering van kiesgedrag nodig, van blind, traditioneel en dom fanatiek

tot scherp, kritisch en onafhankelijk. Poets de punten van uw schoenen en laat in 2009 de politieke olieprostituees kennismaken met de *puntipia* en bevrijd uzelf van het oliejuk en de brandstofclausule. Opengooien en liberaliseren van de energiemarkt op ons eiland en armoede bestrijden, niet het verrijken van olie-industrie en olielanden, dat is de doelstelling. De CO₂-emissies van Web bedragen dagelijks meer dan 2300 ton, daarmee ongestraft het broeikasgevoel vergrotend, de temperatuur van de aarde verhogend en meer energie (via het zeewater) toevoerend aan monsterorkanen. Via het Kyoto-protocol heeft Nederland zich vastgelegd op een emissiereductie van broeikasgassen met 6 procent over 2008-2012 ten opzichte van 1990. Wat vinden de Nederlandse kamerleden van het feit dat de Caribische rijkdelen vrijelijk het Kyoto-verdrag ondermijnen? Slim inkopen van goedkope en schone Zuid-Amerikaans hydro-elektriciteit van on-

Halloween full moon party

ORANJESTAD —Komend weekend is er een speciale full moon party-editie van Havana Beach Club, die deze keer in het teken staat van Halloween. De party op zaterdag wordt opgeluisterd met een live concert van Basic One op het strand. Verder werken Big Rig, Negro & Manse, Dwatje, Danny Platinum, DJ 101, Theo Sanders, John Cowan en DJ Jason mee. Onder degenen met de mooiste kostuums wordt 1500 dollar aan prijzengeld verdeeld.

Toegangskaarten zijn ondermeer verkrijgbaar bij Bula, Underground, Spare Time, Music Box en natuurlijk bij Havana. Voor vrouwen is de toegang tot twaalf uur gratis.

Wandelen tegen drugs

ORANJESTAD — Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) organiseert op 26 oktober een wandeling in het kader van de rode lintjescampagne. Met de campagne probeert de stichting het bewustzijn over de gevaren van drugs te vergroten en fondsen hiervoor te werven.

De campagne is deze week van start gegaan en duurt tot 31 oktober. Tijdens de campagneweek kan iedereen speciale waterhouders, mokken en rode lintjes kopen bij FADA om de strijd tegen drugs te sponsoren. De loop die aanstaande vrijdag wordt gehouden, begint om half zeven 's avonds op de parkeerplaats van de strandpolitie bij het Westin hotel. De route eindigt na vijf kilometer op dezelfde plek. De inschrijfkosten bedragen vijf florin per persoon en daarvoor krijgt iedere deelnemer een drankje en herinnering aan het wandelevenement.

Film in Access Art Gallery Scotts A Good Year

ORANJESTAD — Access Art en Fundacion Pro Crea vertonen aanstaande donderdag de film *A Good Year* van de bekende Engelse regisseur Ridley Scott. De film maakt deel uit van een cyclus van vier films rond het thema wijncultuur. *A Good Year* is de tweede film van deze cyclus. De komende weken zullen *Sideways* en *Perfume* getoond worden. De film van komende donderdag is gebaseerd op een boek

van Peter Mayle. Max Skinner (Russell Crow) heeft al jaren geen contact meer met zijn oom Harry (Albert Finney). Deze blijkt overleden zonder erfenamen, en Max erft een château en een wijngaard in de Provence. Max bracht daar een groot deel van zijn kindertijd door en leerde daar ondermeer schaak spelen. Hij reist af naar Frankrijk om de erfenis te verkopen, maar het loopt anders. Herinneringen, een mooie vrouw en een jonge

Amerikaanse die claimt Henry's onwettige dochter te zijn, brengen zijn plan in de war. Ridley Scott, ondermeer regisseur van *Gladiator*, creëert in deze film een charmante atmosfeer. Het landschap van de Provence komt tot leven en de karakters in deze film spreken tot de verbeelding. Voor het bijwonen van deze film die 113 minuten duurt en die zoals gewoonlijk om acht uur begint, wordt een bijdrage van tien florin gevraagd.



Tiengangendiner voor tienjarig bestaan



Chef Paul Zijlstra en zijn team maakten een ware culinaire happening van het tiengangendiner.

ORANJESTAD — Afgelopen zaterdag serveerde restaurant Le Dôme ter gelegenheid van het tienjarige bestaan een tiengangenmenu.

De gasten werden verwelkomd met een sprankelende Bellini door de eigenaar Ramon Groot Antink en zijn vrouw Henny, waarna twee 'amuses' volgden. Het diner begon met

een struisvogelbiefstuk gevolgd door zeebaars in vanilleboter en jumbogarnalen. De spinaziesoep was gevuld met kalfsvlees en crème fraiche. Ook tonijn en kammosselen en 'sweetbreads au cantarelle' stonden op het menu, evenals kreeftstaart en lamsboutjes. Als desert werd een kaasplateau geserveerd en een crème brûlée met mousse au chocolat, vanille ijs en een brownie.

Iedere gang kwam met een eigen wijn van een Concha y Toro uit Chili, een HoqueCellers Riesling tot een Asti Spumante uit Italië. Het tienjarige bestaan betekende ook het tienjarige jubileum voor assistent manager Kumar Meijer, chef Rudy Dolo en barkeeper Maria Loxey Duran, die sinds de opening van het restaurant voor Le Dôme werken.

Golfen voor Sonrisa



ORANJESTAD — Het liefdadigheidstoernooi, georganiseerd door The Links (Divi) met als hoofdsponsor Aruba Bank, is een groot succes gebleken. De deelnemers golfden bijna 11.000 dollar bij elkaar voor de stichting Sonrisa die het geld gaat gebruiken als aanbataling voor een huis. De stichting die zich in-

zet voor verstandelijk gehandicapten, wil het huis gaan gebruiken om trainingen te geven voor maatschappelijk werkers en ook voor hun cliënten om ze voor te bereiden op de arbeidsmarkt.

Het liefdadigheidstoernooi werd overigens gewonnen door de groep Cura Cabai

Service Station, die als eerste prijs een weekendverblijf in het Divi Village resort kreeg. De spelers van de groepen Valero Aruba Refinery en Valero Marketing Supply werden respectievelijk tweede en derde. Eddy Paris sloeg de bal het verst en Jan Relloffs Valk maakte de 'closest pin'.

Yoga op het strand

ORANJESTAD — Aanstaande zaterdag 27 oktober is het weer zover: Prana biedt haar dan haar maandelijks terugkerende gratis *Family Yoga on the Beach* aan. Deze keer wordt het een speciale bijeenkomst met medewerking van bijzondere gasten.

Er zullen enkele Dru yoga-docenten uit Europa medewerking verlenen aan deze bijeenkomst. De Dru yogadocenten zijn momenteel op het eiland en zij zullen tijdens de bijeenkomst enkele Dru yogaseries demonstreren. Dru yoga heeft zijn fundamenteën in oude yogatradities en met

een voorkeur voor zachte, vloeiende bewegingen is Dru yoga zeer geschikt voor het verhogen van het energieniveau, het verzachten van rugpijnen en het verminderen van stress. Deze stijl van yoga is eenvoudig te volgen en uit te voeren en is geschikt voor mensen van verschillende leeftijdsgroepen, met of zonder ervaring in yoga. Iedereen, jong en oud, ervaren of nieuw in yoga, is van harte welkom voor deze speciale bijeenkomst. Gemakkelijke kleding is een aanrader en een grote handdoek om de oefeningen op te kunnen doen eveneens. Ook het meenemen van een fles water wordt geadviseerd. Vanaf

kwart over vijf kunnen deelnemers zich aanmelden op het strand van Eagle Beach, tegenover Le Dôme. Voor kinderen is er een eigen yogales op dezelfde tijd en plaats. Voor mensen die meer willen weten over Dru yoga organiseert Prana aanstaande woensdag 24 oktober om acht uur een informatieavond in het yogacentrum aan de Zepp Lampestraat in Oranjestad. De Dru docenten geven een demonstratie en uitleg. Ook zal er videomateriaal over de Dru filosofie worden getoond. Deze informatieavond is gratis toegankelijk. Aanmelden vooraf is noodzakelijk en kan via telefoonnummer 588 2882.

Taekwondo-toernooi

ORANJESTAD — Tiger Taekwondo Academy organiseert op 10 november een groot toernooi waaraan ook atleten uit Venezuela en de Dominicaanse Republiek meedoen.

Het toernooi, Campeonato Internacional di Color, wordt voor het eerst gehouden. Alle wedstrijden vinden plaats in Centro Deportivo Betico Croes te Santa Cruz.

WILLEMSTAD — Het eerste concept van het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) voor Curaçao, een uitvloeisel van het Slotakkoord, dat gisteren in de *Amigoe* door deskundigen ‘echt teleurstellend’, ‘het missen van een mooie kans’ en ‘meer van hetzelfde’ is genoemd, is ook door het Bestuurscollege als onvoldoende beoordeeld. Onder leiding van Wilfred ‘Freddy’ Curiel is een nieuwe SEI-commissie aan de slag die naar verwachting niet voor eind november met een nieuw SEI-voorstel komt.

Van het eerste concept, waarvan overigens meerdere versies bestaan uit april, juli en augustus van dit jaar, zullen, zo laat Curiel weten, wel elementen worden overgenomen, maar het document waaraan door zijn breed samengestelde commissie wordt gewerkt, zal een geheel nieuw document zijn. “Een groot aantal punten die gisteren in de krant als onvoldoende zijn beoordeeld, zijn en worden ook door ons getackeld. Het nieuwe SEI wordt vollediger, multisectoraal en veel concreter.”

Het concept van het SEI is, zoals gisteren gemeld, vooral een inventariserend en achtergronddocument geworden; iets wat volgens de geraadpleegde

deskundigen al vele keren eerder is gebeurd. “Er klinkt onvoldoende *onderlinge samenhang* in door, of deze ontbreekt zelf geheel. Ook naar een sociaal-economische visie en ambitie voor het nieuwe Curaçao van de toekomst moet tevergeefs worden gezocht.” Zaken die verder ontbreken zijn bijvoorbeeld de strategie, fundamentelementen, pijlers en criteria om de visie en ambitie vorm te geven. Ook de focus op en prioriteit geven aan sociale issues en economische sectoren ontbreken, evenals creatieve vernieuwende elementen in het geheel, uitvoeringsprogramma’s en (voorbereiding) projecten/initiatieven om de zaken sociaal en economisch te verzilveren. En, niet te ver-

BC wijst concept-SEI als onvoldoende van de hand

geten, het financiële plaatje. Zita Jesus-Leito, de gedeputeerde van Algemene Zaken (PAR) die samen met haar collega’s Eugene Rhuggenaath van Economische Zaken en Toerisme (PAR) en Humphrey Davelaar van Volksgezondheid en Sociale Zaken (PNP) de stuurgroep vormt die achter de nieuwe SEI-commissie staat, benadrukt in een reactie dat het eerste concept onvoldoende draagvlak bood en door het BC naar de op 5 september ingestelde nieuwe commissie is doorgestuurd. In die commissie vertegenwoordigers uit de verschillende sectoren van de samenleving alsmede ambtenaren. Aan het eerste, afgewezen concept, is door een minder breed – uitsluitend ambtenaren – samengestelde commissie gesleuteld in een

periode dat Curaçao zich nog niet achter de slotverklaring had opgesteld. Het met de Nederlandse regering overeengekomen SEI heeft zoals door partijen bij de onderhandelingen over het Slotakkoord en de nieuwe staatkundige structuur van het Koninkrijk als doel het realiseren van een duurzame verbetering van het sociaal-economisch perspectief van de bevolking. Uitgangspunt van het SEI betreft, met het oog op een structurele aanpak van de huidige sociaal-economische problemen, effectieve maatregelen die al op korte termijn genomen kunnen worden en zichtbare effecten hebben voor de lokale economie. Drie wat Curiel noemt beleidsvelden komen in het nieuwe SEI centraal te staan: sociaal, eco-

nomisch en bestuurlijk. Voor deze beleidsvelden zullen zowel kwalitatieve als kwantitatieve projecten worden uitgewerkt. Sommige kwalitatieve projecten, zoals voorstellen in de wetgevende sfeer, vragen geen of nauwelijks financiële inspanningen. Het kan, zo laat hij weten, om kleine ingrepen gaan. Voor kwantitatieve ingrepen zullen daarentegen wel financiële impulsen nodig zijn. Zoals bekend is hiervoor door Nederland een totaalbedrag van 60,5 miljoen gulden beschikbaar gesteld. Daarvan is 14 miljoen ontwikkelingsgelden die niet zijn gebruikt in de periode 2005-2007. Het bedrag – hoewel aanzienlijk – dwingt de commissie tot keuzes. Door de verschillende overheidsdiensten alleen al was voor meer dan 100 mil-

joen aan urgente programma’s aangegeven. Maar de SEI-commissie heeft inmiddels ook vanuit de hele Curaçaose samenleving – niet alleen vanuit de overheid, maar ook bijvoorbeeld van de vakbonden, het bedrijfsleven en ngo’s, niet-gouvernementele organisaties – voorstellen ontvangen om in de SEI te worden opgenomen. De commissie bekijkt welke programma’s voldoen aan de criteria van duurzaamheid, blijvende financierbaarheid en sociale balans. Daarbij, zo heeft Curiel ook laten weten, zal er tevens worden geïnvesteerd in onderwijs, sport en cultuur, zaken die tot nog toe in de eerste plannen onderbelicht zijn gebleven. Curiel kreeg met zijn commissie aanvankelijk een maand om een nieuw concept te maken. Had aanvankelijk het idee dat hij deze maand oktober al heel ver op weg zou kunnen zijn. Zegt nu: “We zijn op het ogenblik op het punt aangekomen dat we het denkkader voor de sociaal-economische initiatieven gereed hebben en het al-

gemene deel schrijven. De binnengekomen projecten worden nu beoordeeld en tegen het licht van het denkkader gehouden. Daarvoor denken we nog zeker een maand nodig te hebben.” Het plan gaat dan eerst (opnieuw) naar het Bestuurscollege, moet vervolgens ook nog in de Eilandsraad worden behandeld en daarna op de agenda van de Rijksministerraad worden gezet. Het streven dit al in november te realiseren zal zo goed als zeker niet worden gehaald.

Extra aandacht wil Curiel, zo zegt hij, besteden aan iets wat volgens hem ‘altijd al gewenst’ is geweest en waarop gisteren door het ontbreken ervan in het eerste concept in de Amigoe ook terechte kritiek is geuit. Het gaat om het financierbaar zijn maar ook blijven van duurzame en positieve effecten voor de samenleving als uitvloeisel van de projecten van de SEI. “Het meerjarig financieel plaatje zal niet ontbreken”, aldus de commissievoorzitter.

Feffik en ABC Cirkeleilanden ook bezig met opleidingshotel

WILLEMSTAD — Opleidingsinstituut Feffik en ABC Cirkeleilanden hebben een intentieverklaring ondertekend waarin beide gaan samenwerken bij het opzetten van een opleidingshotel. Het zou het tweede opleidingshotel worden naast het Academy Hotel van de Curaçao Hospitality Training Foundation, de stichting die uitgaat van hotelorgaan Chata.

ABC Cirkeleilanden is een hotelondernemer. Volgens het projectplan van een jaar geleden zou het Feffikhotel op Westpunt komen. Onduidelijk is of dit plan nog steeds geldt. Het Academy Hotel in Punda zou plaats bieden aan het onwaarschijnlijke aantal van 1000 studenten op jaar-

basis. Feffik beschouwt het opleidingshotel en leerwerkplaats als aanvulling op de door het instituut aangeboden onderwijstrajecten. De twee organisaties streven een multidisciplinaire aanpak na die inhoudt dat werk wordt verschaft aan leerlingen uit allerlei disciplines en opleidingsrichtingen, met nadruk op de opleidingen tot timmerman, metselaar, schilder, elektrotechniek, koeltechniek, housekeeping, kok, bartender, bediening en beveiligingsbeambte op verschillende niveaus. Feffik zegt in de nabije toekomst ook met andere instanties samenwerkingsverbanden af te gaan sluiten om meer leer-werkplaatsen te creëren voor studenten. Hiermee wil het trainingsinstituut de kwaliteit van

beroepsopleidingen verhogen en beter afstemmen op de eisen van de arbeidsmarkt.

SPAGAAT

De stichting Antilliaans Perspectief, die erkende horecaopleidingen verzorgt, kijkt kritisch naar de te vormen opleidingshotels. “Het projectplan van ABC Eilanden kon ons niet overtuigen”, zegt directeur Hayo Vinck. Ook is hij bang dat het Academy Hotel te veel gezien wordt als toeleveringsbedrijf voor de hotelsector en te weinig gericht is op het onderwijsaspect. Vinck: “We zitten een beetje in een spagaat. De initiatieven zijn prijzenswaardig. Ik schiet het zeker niet bij voorbaat af. We willen graag input geven. Maar we willen waarborgen voor de kwaliteit van het onderwijs.”

Democratisch deficit rode draad



Premier Emily de Jongh-Elhage (PAR) verwelkomde de fractievoorzitters hartelijk in het Fort. Van links naar rechts: Mark Rutte (VVD), Alexander Pechtold (D66), Jacques Tichelaar (PvdA), Femke Halsema (GroenLinks), Pieter van Geel (CDA) en op de achtergrond voorzitter van de Tweede Kamer Gerdi Verbeet (PvdA) en Statenvoorzitter Pedro Atacho.

WILLEMSTAD — Het wat wordt genoemd ‘democratisch deficit’. Dat liep dinsdag tijdens de eerste dag van het werkbezoek van de fractievoorzitters van de Nederlandse Tweede Kamer als een rode draad door gesprekken die werden gevoerd met Statenvoorzitter Pedro Atacho (PAR), gouverneur Frits Goedgedrag, de regering en de Staten van de Antillen.

De Nederlandse parlementariërs kregen te horen dat er aan deze kant van de oceaan met name bij de oppositiepartijen twijfels bestaan over het feit dat een groot aantal zaken in Rijkswetten of, zoals het College financieel toezicht (Cft), in een Algemene Maatregel van Rijksbestuur worden vastgelegd waardoor democratische

besluitvorming ernstig wordt belemmerd en zelfs uitgesloten. Iets waar de coalitiepartijen minder problemen mee hebben. Het pijnpunt kwam bij de Nederlandse delegatie niet als een verrassing. De fractievoorzitters, zo stelde Atacho ook, hebben zich goed op hun bezoek voorbereid en weten wat er speelt. Of, zoals Femke Halsema, de poli-

tiel leider van GroenLinks het zegt, ‘er is ondanks de goedkeuring van de slotverklaring toch nog een breed levende onvrede over de slotverklaring’. Ze riep de Staten op hier nogmaals goed over na te denken en met eventuele alternatieven te komen. Tijdens de gesprekken lanceerde de MAN al iets in deze richting door te komen met een idee voor een vetorecht. Het onderwerp zal, zo is afgesproken, in ieder geval op de agenda komen van het komende POK, het Parlementair Overleg Koninkrijksrelaties, dat van 2 tot 12 januari 2008 op Cu-

raçao wordt gehouden. De fractievoorzitters brachten gistermiddag nog een bezoek aan het Sehoh voordat ze ‘s avonds spraken met gezaghebber Lisa Dindial, het Bestuurscollege en de leden van de Eilandsraad. Met de Eilandsraadsleden was geen speciaal overleg geprogrammeerd, maar wel een twee uur durend buffetdiner bij de gezaghebber. Vandaag bezoekt de delegatie Bonaire om ‘s avonds weer naar Curaçao terug te keren.

Staatssecretaris negeert advies Raad van State

Vervolg van pagina 1

Ten aanzien van de positie van het hoofd Financiën stelt de Raad vast dat hij met tegenstrijdige loyaliteiten te maken kan krijgen en merkt verder op dat het Cft en de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties andere ingrijpende besluiten kunnen nemen waartegen geen beroep bij de Kroon kan worden ingesteld. De Raad is van oordeel dat in verband daarmee de keuze van het toezicht op te dragen aan het Cft nader dient te worden bezien en ook andere punten uit het voorstel nader dienen te worden overwogen. Letterlijk: “De Raad van Staten van het Koninkrijk geeft u in overweging in dezen geen besluit te nemen dan nadat met het voorstaande rekening zal zijn gehouden.” Een advies wat deels door staatssecretaris Bijleveld niet is overgenomen. Wel zijn als uitvloeisel van het advies de rol van de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties en de rijksministerraad zodanig aangepast dat voldoende verzekerd is dat de uitoefening van alle bevoegdheden door het Cft valt binnen de ministeriele verantwoordelijkheid.

Advertenties Curaçao

AMIGOE

Met ingang van **maandag 5 november 2007** wordt de prijs van alle dagbladen, inclusief de Amigoe, verhoogd naar **f. 1,25** (inclusief OB) in de losse verkoop. Op zaterdag is de Amigoe met weekendbijlage Napa verkrijgbaar voor **fl. 1,50**. Dit in verband met de stijgende kosten van de basisproducten.

Wij hopen dat u hiervoor begrip kunt opbrengen.

Directie Uitgeverij Amigoe N.V.

GALVANIZED TANKS

PUMPS UNLIMITED

Corriweg / cozy point

tel: 7382565

Top- en Middenkader Posities

www.globalresourcing.an

Global Resourcing N.V. is actief op het gebied van werving en selectie, detachering en interim management voor opdrachtgevers op de Nederlandse Antillen en Aruba. Wij zijn gespecialiseerd in het bemiddelen van professionals op midden- en hogerkader niveau.

Vanuit onze kantoren op Curaçao, Sint Maarten en Nederland streven wij naar een hoog niveau aan service waarbij het belang van zowel de opdrachtgever als kandidaat centraal staat.

Wij zijn in opdracht van diverse organisaties op zoek naar hoog gekwalificeerde kandidaten voor onderstaande posities.

CFO
Strategische positie binnen grote industrie

Finance Manager
MT-lid binnen internationale organisatie

Controller Aruba
Verantwoordelijke positie voor HBO/Universitaire kandidaat

Internal Auditor
Professional die organisatie verder uitbouwt

Manager Fund Services
Versatile position with a lot of freedom and responsibility

Senior Consultant
Afwisselend werk bij verschillende opdrachtgevers

Manager Legal Department
Verantwoordelijke positie binnen corporate omgeving

Managing Director Latin America
Senior candidate with trust-experience in Latin America

Meer informatie over deze functies kunt u vinden op onze website www.globalresourcing.an. Daarnaast kunt u informatie inwinnen bij Omar van Loon, telefoonnummer: +5999-8699427/6759958. Uw sollicitatie kunt u tot uiterlijk 5 november sturen naar: ovanloon@globalresourcing.an. Uw CV wordt uiterst discreet behandeld.

Global Resourcing
Curaçao - Sint Maarten - Nederland

WERVING & SELECTIE DETACHERING INTERIM MANAGEMENT

Advertentie Curaçao

OPEN NON-STOP
at Saliña Monday through Friday 8am to 6pm
Saturday 8:30 am to 6 pm

SPECIALS OF THE WEEK
digital cameras for all those special moments!

NEW ARRIVALS!

OLYMPUS

#A-830BK/SL/W 8.0MP
2.5" LCD screen
3x optic zoom
Black • Silver • White
350.00

#X-785 7.1 MP • 2.5" LCD screen
450.00

CASIO

#EX-Z75BK/PK/SR 7.0 MP • 2.6" LCD screen
3x optic Zoom
Black • Pink • Silver
499.00

RECHARGEABLE!!!

#G1BK/G1SL 7.0 MP
2.5" LCD screen
Black • Silver
425.00

SONY

#DSC-S650 7.2 MP
2.0" LCD screen
CYBERSHOT
375.00

Yudando Bo Tur Dia

WIMCO

Saliña • ☎ 461-1833 • Sta. Maria ☎ 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our **WARRANTY** seal!

Adriaens praat in Miami met MIO

WILLEMSTAD — Telecom-minister Maurice Adriaens (FOL) bevindt zich deze dagen in Miami voor besprekingen met de top van telecom-bedrijf MIO. Tijdens deze gesprekken stonden de partijen stil bij de plannen die het bedrijf voor ogen heeft om zijn activiteiten naar alle Antilliaanse eilanden uit te breiden.

Adriaens ontkent dat er achter de schermen gewerkt zou worden aan een 'geheime deal' met MIO. "MIO is een telecombedrijf, zoals UTS en Digicel dat ook zijn. MIO heeft een concessie voor mobiele telefonie. Het bedrijfs is nu actief op Curaçao, maar het is

de bedoeling dat het op alle Antilliaanse eilanden actief wordt. Dat is tot nu toe niet het geval. Daar hebben wij het onder meer over gehad." De vertraging heeft volgens de minister tal van redenen, waarbij zowel MIO als de lokale autoriteiten deels verantwoordelijk kunnen worden gesteld voor de huidige situatie. Maar volgens Adriaens is afgesproken dat beide partijen hieraan gaan werken. De minister stelt vooral uit te kijken naar de aangekondigde introductie van breedband wireless internet door MIO. Toegang tot snel internet is volgens Adriaens een prioriteit van de huidige regering. MIO heeft toegezegd om nog voor het eind van het jaar hiervan werk te maken.

WILLEMSTAD — Bij de Curaçaose Droogdokmaatschappij (CDM) is vandaag, in ieder geval tot halverwege de middag, nog steeds niet gewerkt. Gedeputeerde Eugène Rhuggenaath (PAR) vergaderde vanmorgen urenlang met de directie, Raad van Commissarissen en de vakbond PWFC over de situatie.

CDM ligt sinds gistermorgen plat. Namens de werknemers eist de vakbond duidelijkheid over wie eindverantwoordelijk is voor CDM, nu Farley Hernandez vrijdag ontslagen is als directeur. Bij zijn benoeming zou een fout gemaakt zijn door een van de twee aandeelhouders van CDM. Gistermiddag laat werd een

ingediend kort geding om de werknemers te dwingen weer aan het werk te gaan, op het laatste moment weer ingetrokken. In plaats daarvan verkoos de directie om opnieuw met de vakbond te vergaderen. Na de demonstratie gistermorgen en -middag voor het Bestuurscollege van ruim 100 werknemers en het gesprek van de PWFC-delegatie met Rhuggenaath's vervanger Marilyn Alcalá-Wallé, verzamelden de werknemers zich bij het vakbondsgebouw van SSK. In het tijdelijk managementteam voor CDM, onder leiding van Frank Essed, hebben de werknemers geen vertrouwen. Maar behalve dit punt, werden gisteren ook andere punten besproken zoals de cao die in 2005 al is

verlopen en de huidige situatie, zoals het aantrekken van buitenlandse krachten omdat er lokaal te weinig gespecialiseerd personeel is. Het stilliggen van de activiteiten is een kostbare zaak voor een dokmaatschappij, omdat opdrachten nu minder snel af komen. Vorige maand kostte een explosie aan vijf arbeiders het leven en lag het dok ook twee dagen plat. Het onderzoek naar deze explosie is nog steeds gaande. Bij het sluiten van deze krant was de vergadering nog steeds bezig en kon geen commentaar verkregen worden. Hernandez' advocaat heeft inmiddels een verzoekschrift ingediend voor een kort geding, waarin hij eist om weer aan het werk te mogen als directeur bij CDM.

Walrus duikt op bij Curaçao

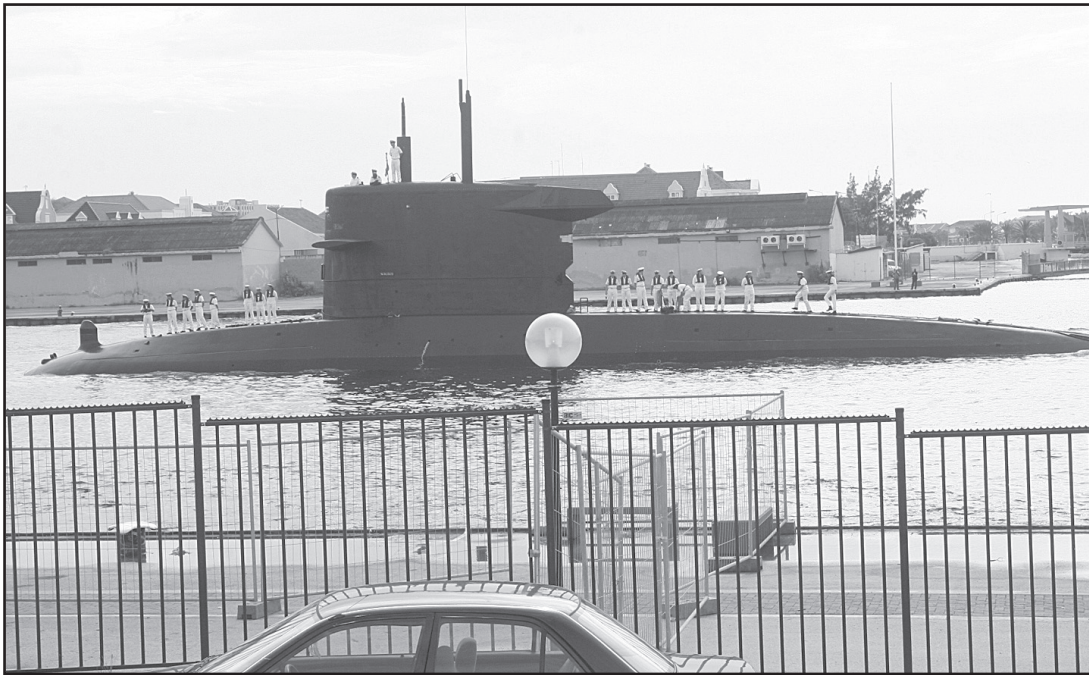


Photo: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — De Nederlandse onderzeeboot Hr. Ms. Walrus is vanmorgen opgedoken in de Annabaai op Curaçao. Het is onbekend hoe lang het ruim zeventig meter lange gevaarte in de haven van Curaçao blijft. De onderzeeër van de Nederlandse marine is naar het Caribische gebied gekomen om een trainings- en opleidingsprogramma te volgen. Zo worden er enkele oefeningen gedaan met een passieve sonar. Deze oefeningen worden speciaal in het Caribisch gebied gehouden omdat de Noordzee te weinig diepgang heeft en het in Europa slecht weer begint te worden. Het bezoek van de Nederlandse fractievoorzitters aan de Nederlandse Antillen en Aruba staat volgens een woordvoerder van de marine helemaal los van de komst de Walrus. Op de onderzeeboot werken iets meer dan vijftig mensen.

Gomes Casseres StIP-voorzitter

WILLEMSTAD — Clark Gomes Casseres (57) is de nieuwe voorzitter van privatiseringsstichting StIP. Dit heeft het Bestuurscollege tijdens zijn wekelijkse vergadering van 17 oktober besloten. Gomes Casseres, die door de PAR is voorgedragen, volgt Aldebert Rooijer (NPA) op die onder het vorige BC met deze functie was belast.

Gomes Casseres is voormalig directeur van de financieringsinstantie Korpodeko. Op dit moment is hij voorzitter van de stichting Economische Ontwikkeling en directielid van de Ontwikkelingsbank Nederlandse Antillen (Obna). Sinds het aftreden van Rooijer heeft huidige vicevoorzitter Gelmar Caldera het bestuur van de stichting geleid. Caldera is ook Statenlid voor de FOL en is namens deze partij tevens belast met de functie van vicevoorzitter van de Staten. Het StIP-bestuur bestaat momenteel uit zes leden. Naast Gomes Casseres heeft de PAR ook Henri Emerenciana (penningmeester) en Joel da Silva Gois (secretaris) voorgedragen. In het stichtingsbestuur zitten verder ook Oscar Steenbaar (FOL) en voormalig PNP-minister Cornelis 'Chucho' Smits. Het is de bedoeling dat het bestuur spoedig bijeenkomt om over herverdeling van de taken te spreken.

Advertentie Curaçao

Wilt u ons helpen "God's Woord" te verspreiden?

Uw financiële steun is een stap naar ons doel; God's Woord open voor iedereen'. Steun ons !

 Bel Kas di Beibel tel.: 737-6711 of stort op MCB 143880-08

KAS DI BEIBEL Gaitoweg 3

Oneigenlijk gebruik MAN en FK: 'Toelichting van Leeflang geen nut'

WILLEMSTAD — De oppositiefracties MAN en Forsa Kòrsou (FK) hebben gisteren aan Staten-voorzitter Pedro Atacho (PAR) verzocht om de vergadering waarin minister Omayra Leeflang van Onderwijs (PAR) vanmiddag een toelichting zou geven op bepaalde punten in de concept-mediawet, aan te houden.

Volgens de fractie zou de toegevoegde waarde nihil zijn. Want zowel de standpunten van Leeflang als die van Prensa Uní zijn al uitgebreid aan de orde geweest in eerdere centrale-commissievergaderingen. Het lijkt de oppositie beter als Leeflang eens een keer direct met Prensa Uní om de tafel gaat zitten. De fracties stellen aan Atacho voor eerst de commissie Werkwijzen en vervolgens de centrale commissie in de gelegenheid te stellen zich over een dergelijke werkwijze te buigen, namelijk het weer willen reageren op kritiek, en

het risico voor precedentwerking in kaart te brengen. Verschillende Statenleden zijn al dieper ingegaan op de diverse aspecten van het onderwerp en het verslag hierover wordt ook aan de regering aangeboden. Prensa Uní als belangrijke partij, heeft kunnen reageren op het concept. De fracties zien daarom het nut niet in van een vergadering nu beide standpunten bekend zijn. "De efficiëntie van de Staten is hier niet mee gebaat en wij vrezen oneigenlijk gebruik van de centrale commissie van de Staten."

Nadat Prensa Uní haar standpunten had uitgelegd, de organisatie vindt dat het huidige concept de persvrijheid te zeer beperkt en vindt dat de minister te veel macht in handen krijgt, verzocht Leeflang aan Atacho om ruimte in de Staten, omdat Prensa Uní een paar punten fout geïnterpreteerd zou hebben. De minister gebruikte tevens ook al een persconferentie voor de Raad van Ministers om haar kritiek te spuien.

Advertentie Curaçao



woensdag 24 oktober gesloten

Woensdag 24 oktober zijn wij gesloten vanwege de voorbereidingen voor de 3 Dolle Dwaze Dagen van 25 t/m 27 oktober. Tot dan!

PROMENADE SHOPPING CENTER, TEL. 736 3655, FAX 736 3644

OPENINGSTIJDEN: MA 14.00-18.00, DI t/m VR 9.00-12.00/14.00-18.00, ZA 10.00-18.00 non-stop

Dokmaatschappij ook vanmorgen nog plat

Toezichthouder op bezoek

WILLEMSTAD — Hans Wijtenberg, de onlangs benoemde voorzitter van het College financieel toezicht (Cft), heeft een beleidsbezoek gebracht aan minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR).

Wijtenberg is geen onbekende in de Nederlandse Antillen. Zo maakte hij onder andere deel uit van de Commissie Biesheuvel die destijds adviseerde over de status aparte van Aruba. Het Cft zal op korte termijn belast worden met het tijdelijk financieel toezicht op de BES-eilanden. Later wordt



Hans Wijtenberg

het toezicht uitgebreid met Curaçao en St. Maarten.

Meldpunten Koninkrijk voor seminar op Curaçao

WILLEMSTAD — De verschillende Meldpunten Ongebruikelijke Transacties (MOT) van het Koninkrijk houden voor het eerst een Koninkrijksseminar. De driedaagse bijeenkomst wordt van 29 tot en met 31 oktober gehouden op Curaçao. Het meldpunt in de Nederlandse Antillen bestaat nu precies tien jaar en dat is aanleiding om dit seminar te organiseren.

Vanuit het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden worden overleg en samenwerking al voorgestaan. Het Statuut stelt dat wet- en regelgeving zoveel mogelijk op overeenkomstige wijze geregeld wordt. In het verlengde hiervan is het wenselijk om ook de uitwerking van dit beginsel af te stemmen. Nauwere samenwerking en afstemming tussen de meldpunten van het Koninkrijk is daarom nuttig en gewenst. Tijdens het seminar zal er een Memorandum of Understanding (MoU) getekend worden tussen Meldpunten van de Nederlandse Antillen en Suriname. Op basis van genoemde MoU zullen de meldpunten van Suriname en de Nederlandse Antillen gegevens kunnen uitwisselen die betrekking hebben op de strijd tegen het witwassen van geld en het financieren van terrorisme.

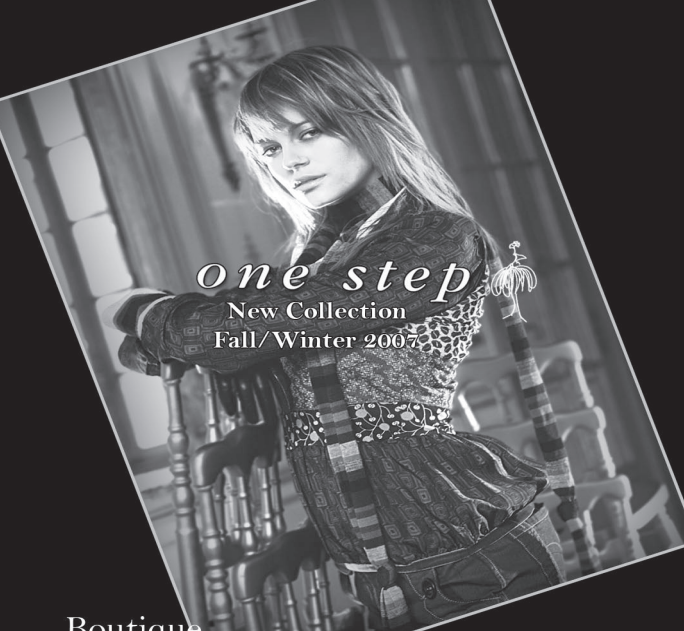
Het ligt in de bedoeling om dit soort seminars binnen het Koninkrijk met enige regelmaat te organiseren. In het kader van de strijd tegen het witwassen en de financiering van terrorisme is het Koninkrijk der Nederlanden ook lid van de Financial Action Task Force (FATF). Vanuit de FATF worden de Koninkrijksdelen, net als de andere FATF-leden, periodiek geëvalueerd. Hierbij wordt onder meer gekeken naar de effectiviteit van de ingestelde regelgeving en de onderlinge samenwerking. Ook vanuit de Egmont Groep (EG), een internationale organisatie waarbij alle 106 meldpunten ter wereld zijn aangesloten, is belangstelling. Boudewijn Verhelst, verbonden aan het Belgische meldpunt CFI en tevens voorzitter van de Legal Working Group van de Egmont Groep, zal op Curaçao acte de présence geven en de genodigden toespreken. Het seminar is primair bedoeld voor de meldpunten en instanties die te maken hebben met opsporing en vervolging. Onder de genodigden bevinden zich tal van lokale en buitenlandse gasten.

50% op Handgeborduurde Tafellakens



Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao



one step

New Collection
Fall/Winter 2007

Boutique

AFFAIRE DE FEMMES

Salina Galleries

COMMENTAAR

Laffe vertoning

GEERT WILDERS moet het hebben van extreme, vaak onbeschofte uitspraken. Anders wordt hij niet gehoord. Dat weet de leider van de Partij voor de Vrijheid (PVV), ex-VVD'er, ook en daarom doet hij er vaak een schepje bovenop. Ten aanzien van het binnenland, maar ook richting de Antillen en Aruba. Vandaag is het opnieuw raak. Hij waarschuwt de eilanden en geeft ze nog één kans: "Nog één fout en dan zetten we al die eilanden wat mij betreft op Marktplaats.nl." Hij zegt het zo, dat de Antillen nog blij mogen zijn dat ze niet bij het vuil worden gezet.

Er is in het Koninkrijk gelukkig vrijheid van meningsuiting, een thema dat dezer dagen in verband met het debat over de Mediawet 'hot' is in de Antillen. Maar er zijn grenzen aan hoever iemand onbelemmerd anderen kan schouwen en soms zelfs ronduit beledigen. In dit geval zelfs een hele natie.

Wilders en zijn partij zoeken die grenzen telkens doelbewust op. Zoals recent zijn fractiegenoot Hero Brinkman, die de eilanden eind vorige maand tijdens het debat over de Rijkswet Kustwacht in de Tweede Kamer ongestraft 'het snuifvalhalla van de Cariben' noemde. Hij wist te vertellen dat de lokale horeca steen en been klaagt over het gemis aan inkomsten van drugscriminelen sinds het bestaan van de kustwacht. Wat een onzin. De horeca, voor een groot deel in handen van mensen met een Europees-Nederlandse afkomst, floreert als nooit tevoren. Ondanks de kustwacht. En als de PVV het heeft over snuiven, moet vooral ook in eigen gelederen – eigen land – worden gekeken. Het is toch opvallend dat sinds de intensieve controles op Hato en Schiphol, de drugsroutes zijn verlegd van de Antillen naar Afrika, maar nog altijd met dezelfde eindbestemming: Nederland. Dit zijn geen beweringen van onbezonnen politici à la Wilders, maar blijkt uit rapportages van internationale opsporings- en drugsbestrijdingsdiensten. Nederland in het algemeen, maar de PVV in het bijzonder, doet er goed aan zich niet blind te staren op de splinter in het oog van een ander maar te kijken naar de balk in het eigen oog. Het is in dat verband des te meer onbegrijpelijk dat Tony van Dijk, die omdat hij tot voor kort op Curaçao carrière maakte en met een Antilliaanse is getrouwd beter zou moeten weten, er toch voor kiest Kamerlid voor de PVV te blijven. Een laffe vertoning, zoals Wilders ervoor kiest om van een afstand te schelden en te schoppen en het kennelijk niet aandurft om zich samen met de overige fractieleiders in het hol van de leeuw te vertonen, zogenaamd omdat hij de reis van de Kamercommissie Buitenlandse Zaken belangrijker vindt.

UITLATINGEN ALS 'de Antillen in de uitverkoop doen' of 'bij opbod verkopen' zijn nodeloos grievend en leveren geen enkele bijdrage aan een gezonde dialoog gericht op een oplossing. Eigenlijk moet er niet te veel aandacht aan worden besteed, want daar is het de populistische politicus juist om te doen. Toch mag van de overige fractievoorzitters, die sinds gistermiddag te gast zijn op de eilanden, verwacht worden dat zij zich openlijk distantiëren van dergelijke beledigende uitlatingen. Zoals dat de laatste tijd in de Tweede Kamer gelukkig vaker gebeurt; door Wilders lik op stuk te geven in plaats van zich angstvallig in stilzwijgen te hullen. Het is te hopen dat zij zelf straks hun bezoek afsluiten met een meer genuanceerd standpunt.

Kustwachters ambtenaar

WILLEMSTAD — De minister van Binnenlandse- en Constitutionele Zaken Roland Duncan (NA) beëdigde vanochtend 75 kustwachters tot Landsambtenaar.

op papier was in september 2005 al gereed. Daarna is het traject met de overheden en vakbonden ingegaan om te komen tot een gezamenlijk plan van aanpak. Dat was drie maanden geleden. Op basis van dat landsbesluit kon vandaag de beëdiging plaatsvinden.

Deze beëdiging is een vervolg op de implementatie van de formatie. De formatie

Advertentie Curaçao

 **Pueblo Design**

Custommade ironworks

Fences, Gates, Doors, Windows, Stairs. Tri-Treatment Anti-Rust Painting Process.

Quality - Service - Price

Santa Rosaweg 204
Tel.: 524.0760 - 767.1873

Financing available!

 **ITAPRO**
International Top Artists Promotion



Joint Presentation

Virginie Robilliard
violin

Arnaldo Pizzolante
piano

Coffee Concert
Sunday, October 28th, 2007, 11.00 a.m.

Program:
Fauré Violin Sonata
Chausson Poème
Ravel Tzigane
Desenne Suite Vénézuélana

Admission: NAF 40,- p.p.
Children up to 16 yrs. & Students w/I.D., NAF 15,-
Front Desk Avila Hotel
Mensing's Caminada
Music Store (Bloempot), V.G.K.S.

La Belle Alliance

ADVERTISEMENT SPONSORED BY:
OPTICA — O — OPTICA
ODUBER & KAN

Avila Hotel - Penstraat 130 - Willemstad
Tel. 461-4377 - www.avilahotel.com

Accu- en koperdieven op heterdaad betrapt

WILLEMSTAD — Een 44-jarige man is zaterdagmiddag op heterdaad betrapt terwijl 'hij bezig was accu's en radio's uit in beslag genomen auto's te stelen vanaf het terrein van het Bureau Recherche. Rond dezelfde tijd hielden andere agenten van het wijkteam Rio Canario een 26-jarige man aan op de Haitiweg. De verdachte was op heterdaad betrapt door bewoners van de woning waar hij bezig was de koperen leidingen te stelen.

Geen afgite paspoort Kranshi

WILLEMSTAD — Aanvragers van een nieuw paspoort die van Kranshi 23, 24 of 25 oktober als ophaaldatum hebben door gekregen, moeten zich op een andere dag bij de burgerlijke stand melden. Deze paspoorten zijn namelijk nog niet uit Nederland aangekomen en kunnen dus niet uitgereikt worden, aldus Kranshi. De nieuwe ophaaldata worden in de media bekendgemaakt.



Curaçaoese Hartstichting
Fundashon Kulda Nos
Kurason
kurason@curweb.com
www.kurason.com
Tel/Fax 8683114

Pastors hele week bijeen



Foto's: Lucien Lucas

WILLEMSTAD — Bisschop Luis Secco, alle pastors en een aantal leken die deel uitmaken van de voorbereidingscommissie voor de viering van het gouden jubileum van het Bisdome Willemstad, komen de hele week bijeen om het definitieve programma samen te stellen. Het jubileum wordt gevierd van 25 november dit jaar tot eind november volgend jaar. De pastors zijn vanaf gisteren tot vrijdag 26 oktober van zeven uur 's ochtends tot acht uur 's avonds bij elkaar bij de Seru di Orashon. De dag werd gisteren afgesloten met een feestelijke heilige mis in de kerk van Jandoret, om te vieren dat monseigneur Amado Römer al dertig jaar aan deze parochie verbonden is. De pastors houden de rest van de week dagelijks een gezamenlijke eucharistieviering op de Seru di Orashon om half zeven 's avonds.



Renaissance richt zich ook op conferenties

WILLEMSTAD — Het in aanbouw zijnde Renaissance hotel in Otrobanda profileert zich nadrukkelijk ook op de zakenmarkt. Nu al adverteert het luxeresort met een 'Grand Opening Hot Date Rate'. "We zijn een ideale locatie voor de zakenmarkt", verklaart general manager Maylin Trenidad tegenover het vakmedium *TourPress*.

"Onze nieuwe faciliteiten, ruime vergaderruimtes en moderne technologieën combineren prachtig met de historische elementen van het negentiende-eeuwse Rif Fort. Dat zal zorgen voor onvergetelijke conferenties,

congressen en bedrijfsevenementen." De conferentie- en banqueting faciliteiten bestaan uit de ballroom van 250 vierkante meter en het 340 vierkante grote Atrium met een luxueuze tropische ambiance. Er komen twee

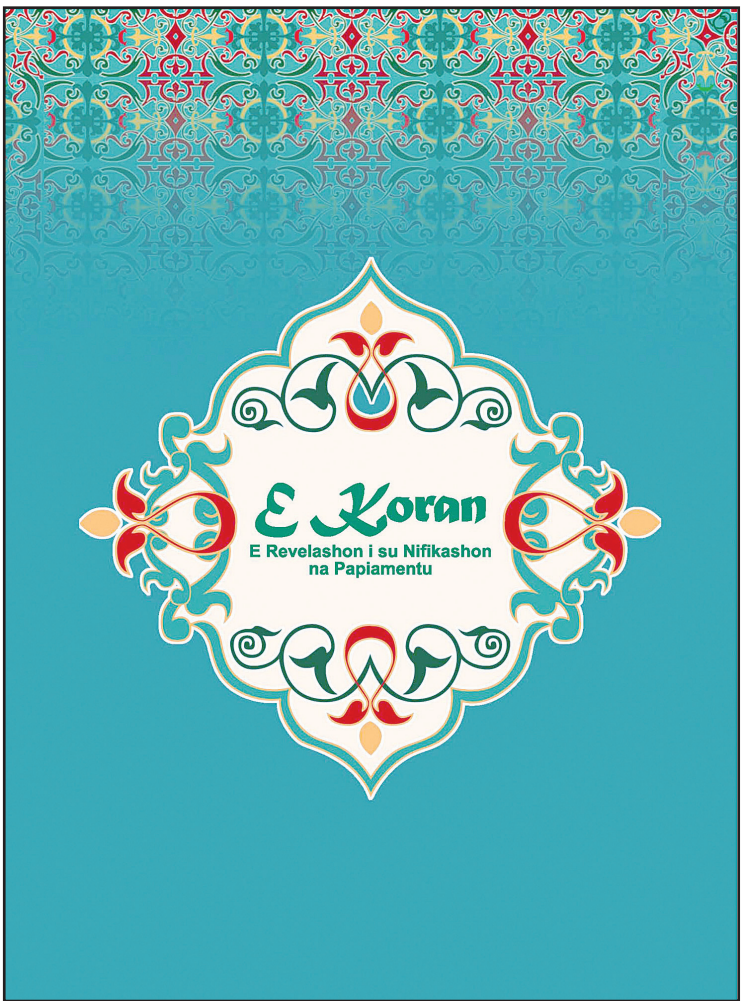
vergaderzalen, een koffielounge en een business center. Ook kunnen organisatoren van conferenties de *eternity beach* gebruiken voor bijzondere evenementen. Renaissance zou aanvankelijk dit najaar openen, maar is door vertraging in de bouw pas een jaar later gereed. Speciaal voor de eerste periode van 1 oktober tot 14 december 2008 is er voor de zakelijke markt het zogenaamde openingstarief van 140 dollar per nacht vast-

gesteld (exclusief 23 dollar belasting, inclusief ontbijt). Voor de periode daarna heeft het Renaissance een Colors of Curaçao package samengesteld om zakelijke gasten en planners van conferenties kennis te laten maken met het resort. Dit arrangement kost van 1 januari tot 15 april 2009 230 dollar per persoon per nacht op basis van twee personen en van 16 april tot 17 december 2009 145 dollar, inclusief belasting en service.

Papiamentstalige Koran

WILLEMSTAD — Tijdens een literair-cultureel evenement zullen donderdagavond in het Curaçaosch Museum officieel de digitale en geprinte versie van de Papiamentstalige Koran worden overgedragen.

De website www.koranpapiamentu.com was sinds vorig jaar november al operationeel. Maar die versie was nog niet definitief. Er kon commentaar geleverd worden op de vertaling of interpretaties, die ook weer verwerkt zijn. Het initiatief voor de Papiamentstalige Koran is afkomstig van de Libanese zakenman Abdul Nasser Hakim. Niet minder dan 30 personen hebben zeven jaar lang gewerkt aan de realisering ervan. De meest gecompliceerde aspecten betroffen de taal, de geschiedenis en sociaal-culturele sfeer van de oudheid, wat behoorlijk veel onderzoek vereiste. Hoofddoel van het project is om meer bekendheid te geven aan de Arabische-Islamitische cultuur. De vertaling van de Koran in het Papiamentu levert volgens de makers een directe bijdrage aan de lokale litera-



tuur in het algemeen. "Het draagt op significante wijze

bij tot de emancipatie van het Papiamentu." De Koran

is al in veel talen vertaald en wordt dagelijks door miljoenen mensen over de hele wereld gelezen. De makers beschouwen de vertaling als een cultureel cadeau aan de bevolking, een gebaar van dankbaarheid van de kant van de nazaten van Arabisch-Islamitische afkomst voor al de jaren van acceptatie, edelmoedigheid en ruimheid van opvatting die zij in de loop der tijd hebben mogen ondervinden in de Curaçaose gemeenschap. De onvermoeibare motor achter het project, Abdul Nasser Hakim, benadrukte vorig jaar nog tegenover deze krant dat het geen religieus project is maar een literair. "Het is een verrijking van je cultuur, een cadeau aan de gemeenschap." De Libanese gemeenschap op Curaçao telt inmiddels al vijf generaties. Rond de 2500 moslims bezoeken de moskee. De kinderen, zoals die van Hakim, spreken vaak Papiamentu thuis, de kennis van het Arabisch wordt minder. Daarnaast zijn er ook veel Antillianen die in aanraking zijn gekomen met de islam, met name tijdens hun verblijf in Nederland en die zich zelfs bekeerd hebben.

Onderwijsgroep op bezoek in Suriname

WILLEMSTAD/PARAMARIBO — Een groep mensen uit het Curaçaose onderwijs die zich heeft verenigd in Komprie heeft zich verdiept in het onderwijssysteem in Suriname. De groep bezoekt al een aantal jaren in de herfstvakanties een land in de regio om zich daar op de hoogte te stellen van de situatie in het onderwijs.

Voorzitter van Komprie is Lita Lesire, in het dagelijks leven bij de Dienst Openbare Scholen verantwoordelijk voor het funderend- en basisonderwijs. Volgens haar zijn er overeenkomsten maar ook veel verschillen tussen de bezochte landen en Curaçao. "Achteraf", zo zegt ze voor de Wereldomroep, "wordt de reis geëvalueerd en vaak is de conclusie 'hé, we doen het nog niet zo gek'. En dat werkt zeer motiverend", aldus Lesire.

Het initiatief is zeven jaar geleden spontaan geboren na de invoering van onderwijsvernieuwingen, zoals het funderend onderwijs. "We wilden ook eens in de regio kijken hoe andere landen omgaan met onderwijsvernieuwingen." De leden van de groep reizen geheel voor eigen rekening en op vrijwillige basis. In Suriname zijn niet al-

leen openbare scholen bezocht, maar ook katholieke en die van de Evangelische Broedergemeente. "En we hebben bewust gekozen voor scholen zowel in Paramaribo, als ietsje buiten Paramaribo én in het binnenland", geeft Lesire aan. "In Suriname is nog duidelijk het traditionele Nederlandse schoolsysteem herkenbaar." Met de minister van Onderwijs en de inspectie is vooral gesproken over het taalbeleid. "Het Nederlands versus de moedertaal, wat op Curaçao met het Papiamentu nog steeds een discussiepunt is. Het probleem is in Suriname minder dan op Curaçao omdat de doorsnee Surinamer – vooral in de regio van Paramaribo – Nederlands spreekt. Maar in het binnenland, waar men andere talen spreekt, speelt het wel en daar zijn zeker raakvlakken."

Volgens Lesire wordt er volgend jaar in Suriname een elfjarige basisschool ingevoerd. Daarom was men zeer geïnteresseerd in de Curaçaose ervaringen met de invoering van het funderend onderwijs en het Papiamentu als instructietaal. Ze hoopt, zo liet ze ook via de Wereldomroep weten, dat in de toekomst Surinaamse leerkrachten ook tegenbezoeken aan Curaçao zullen kunnen brengen.

Advertenties Curaçao



Get READY FOR the 24th **FATUMLOOP!**

SUNDAY, 28 OCTOBER 2007 • WALK OR RUN 10KM • WWW.FATUM.AN

Start: Fatum, 06.30 am • Finish: Wet'n Wild
Sign up: www.fatum.an & Fatum Office: 18 oktober (9-12 am), 21, 22 & 23 oktober (6-9 pm)

FATUM 



DETACHERING, UITZENDEN, WERFING & SELECTIE

FlexForce concentreert zich op het detacheren, uitzenden en de werving & selectie van tijdelijk en vast personeel in alle branches en op ieder niveau in de arbeidsmarkt.
Voor onze opdrachtgevers zijn wij op zoek naar gemotiveerde kandidaten met ervaring voor de volgende functies:

Marketing & Sales Representative (+ 3 yrs technical marketing & sales experience)
Manager Insurance (University, + 5 yrs experience)
Rental Agent (+ Dutch, + English, + Spanish, + Papiamentu)
Logistic Manager (HBO or equivalent experience, + Papiamentu)
Securities (MBO or equivalent experience, + Papiamentu)
Administratief Medewerker (+ Quickbooks, + Dutch, + English)
Sales Representative (MBO, + Dutch, + English, + Papiamentu)
Warehouse Manager (+ Management experience)

Front Office Supervisor (+ experience, + Dutch, + English, + Spanish, + Papiamentu)
Front Office Ass. Manager (+ experience, + Dutch, + English, + Spanish, + Papiamentu)

Senior Account Manager (University, + Trust experience, + English, + Spanish or Dutch)
Senior Legal Counsel (University Law, + 5 yrs Internat. Law experience, + Spanish, + English)
Funds Lawyer (University, + investment funds experience, + English)
Jurist (Civiel + kennis en affiniteit Fiscaal recht)
Financial Controller (HBO)

Chemical Engineers (HBO)
Graphical Designer (HBO)
DTP'er (MBO or equivalent experience)
Autocad Tekenaar **airconditioning** (MBO + 3 yrs experience)

IC Verpleegkundige (+ ervaring)
CCU Verpleegkundige (+ ervaring)
Neonatalogie Verpleegkundige (+ ervaring)
Oncologie Verpleegkundige (tijdelijk)
Operatiekamer assistenten (+ ervaring)

Voor meer informatie over de functie verzoeken wij u contact met ons op te nemen. Tevens kunt u uw CV en sollicitatie sturen naar info@flexforce.an



www.flexforce.an Arrarat Business Center, Suite 5
info@flexforce.an Pres. R. Betancourt Boulevard 2

465 7105

NEW



it's arriving!



i'm lovin' it

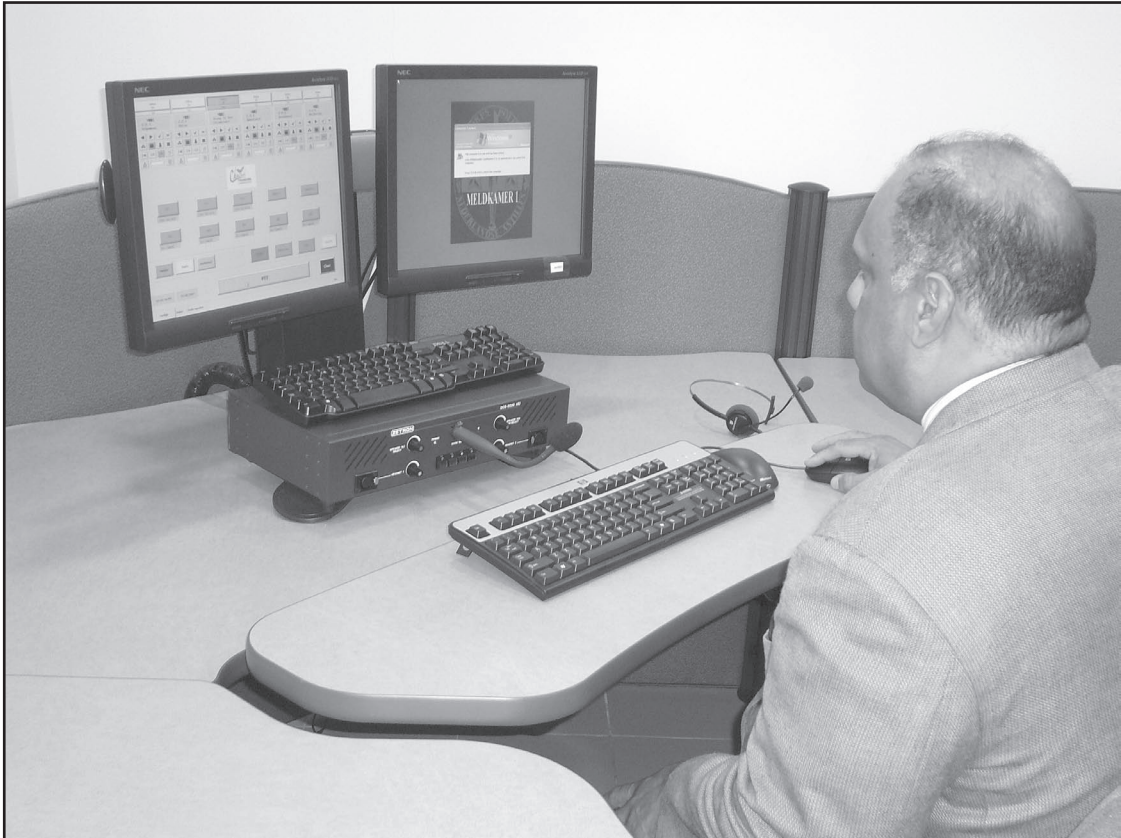
© 2007 McDonald's Corporation

Advertentie Curaçao

Ingebruikname nieuwe meldkamer en Actpol

KRALENDIJK — Minister van Justitie David Dick (PAR) opende gisteren officieel de centrale meldkamer voor politie, ambulance en brandweer op Bonaire. Verder werd ook Actpol, een geïntegreerd politie-applicatiesysteem geïmplementeerd. Alle afdelingen van de politie werken hiermee op hetzelfde systeem waardoor de registratie van informatie centraal gebeurt. Volgens korpschef Jan van der Straten is de centrale meldkamer vooral belangrijk in geval van calamiteiten.

Actpol maakt ook deel uit van de totale justitiële applicatie. Dit systeem is bijvoorbeeld handig bij boetes die door de politie worden gegeven en door het Openbare Ministerie worden geïnd. Het systeem heeft een ingebouwd management informatiesysteem dat heel gebruikersvriendelijk is. Hiermee kan men statistische informatie verzamelen. Informatiewisseling wordt met de introductie van dit systeem ook gemakkelijker gemaakt, aanzien Actpol tevens op andere eilanden van de Antillen



Minister David Dick van Justitie in de centrale meldkamer.

en op Aruba wordt gebruikt. Minister Dick bracht naar voren dat er aan verschillende bouwstenen wordt gewerkt voor een beter functioneren van het politiekorps. Er is

onder andere al een nieuwe communicatiesysteem geïntroduceerd en het bureau slachtofferhulp is geopend. Nu komen er nog twee belangrijke aspecten bij: de cen-

trale meldkamer voor politie, ambulance en brandweer en de implementatie van Actpol. Dit is volgens Dick het bewijs dat waar gewerkt wordt men ook resultaten komen.

Gezocht op Bonaire: Tijdelijke taxichauffeurs

KRALENDIJK — Evenals in voorgaande jaren zoekt Tourism Corporation Bonaire (TCB) ook voor het cruise-seizoen 2007/2008 tijdelijke taxichauffeurs. Dit seizoen worden 157.000 passagiers verwacht. Er zijn 26 dagen waarop tijdelijke taxichauffeurs nodig zijn. 31 Oktober is de eerste datum. Geïnteresseerden kunnen contact

opnemen met Rolando Marin bij TCB via telefoonnummer 717-8322. Om in aanmerking te komen voor een baan als tijdelijke taxichauffeur dient men in het bezit te zijn van een geldig rijbewijs en alle papieren van de auto dienen in orde te zijn. De voorkeur gaat uit naar personen die een toeristische training hebben gevolgd. Men kan nog de

zes workshops van het programma ‘Smile, Boneiru ta dushi’ volgen.

Om de bestaande taxichauffeurs en tourbussen te beschermen heeft TCB wel een aantal regels gesteld met betrekking tot het aantal extra vervoermiddelen die op de verschillende dagen nodig zijn.

Kiesraad adviseert positief over kiesrecht Europees Parlement

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De Kiesraad heeft de staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (CDA) geadviseerd inwoners van de Nederlandse Antillen en Aruba kiesrecht voor het Europees Parlement toe te kennen. Het advies sluit hiermee aan op het wetsvoorstel om de Kieswet te wijzigen. De aanleiding voor het wetsvoorstel is een uitspraak van de Raad van State waarin het onderscheid in kiesrecht voor het Europees Parlement tussen Nederlanders in het buitenland en Nederlanders die in de Nederlandse Antillen of op Aruba wonen in strijd werd

gevonden met het gelijkheidsbeginsel. De staatssecretaris heeft vervolgens een conceptwetsvoorstel gemaakt om de Kieswet op dit punt te wijzigen. Zij heeft de Kiesraad om advies gevraagd. De Kiesraad onderschrijft de keuzes in het wetsvoorstel. Wel vraagt de Kiesraad aandacht voor een aantal uitvoeringsaspecten. Zo verdient de registratie van kiezers bij de gemeente Den Haag aandacht. Naar schatting krijgen 210.000 inwoners van de Antillen en Aruba dit kiesrecht. Als zij zich allemaal als kiezer laten registreren (bij de gemeente Den Haag) kan dat veel extra admini-

stratie voor de gemeente Den Haag opleveren. Een oplossing zou zijn een of meerdere (brief)stembureaus in de Antillen en op Aruba in te richten. Verder moet de registratie van aanduidingen van partijen voor de verkiezingen van het Europees Parlement voortaan niet alleen worden getoetst aan het Nederlandse register van aanduidingen, maar ook aan het register van aanduidingen in de Antillen en op Aruba. En tot slot vraagt de Kiesraad om een zorgvuldige evaluatie van het kiesrecht voor deze nieuwe kiesgerechtigden na eerstvolgende verkiezingen voor het Europees Parlement in juni 2009.

Sessie Nederlandse spelling

KRALENDIJK — De stichting voor taalplanning (FPI) organiseert in samenwerking met de dienst Educatie en Cultuur (SEK) een informatieve sessie over de spelling van de Nederlandse taal. De informatieavond vindt morgenavond plaats bij de sporthal te Kaya

Amsterdam van zeven uur tot half negen. Sprekers voor deze avond zijn Rik Schutz en Ludo Permentier. Schutz was medewerker van de Nederlandse Taalunie (NTU) en uitgever van het bekende woordenboek Van Dale. Permentier is hoogleraar bij de universiteit van

Gent en is een van de auteurs van het Groene Boekje. Iedereen is welkom bij deze informatieve sessie waar onderwerpen als de officiële spelling, geschiedenis van de Nederlandse spelling en innovatie in de spelling behandeld zullen worden.

‘Ouders onverantwoordelijk’

Hoofd Lycée ontdekt wapens

MARIGOT/PHILIPS-BURG— Het hoofd van het Lycée principal, Philip Bon, beschuldigt enkele ouders van leerlingen ervan dat ze het onderwijs voor hun kinderen niet serieus nemen door thuis niet of nauwelijks te controleren of discipline op te leggen.



De ‘wapens’ die de afgelopen tien dagen in beslag genomen zijn bij studenten op het Lycée.

Aanleiding is de vondst van verschillende steekwapens de afgelopen tien dagen op de school, alsmede drugs in de tassen van leerlingen. Ondanks de pogingen van de school en de Gendarmerie om criminaliteit onder de schooljeugd in te dammen, blijven er slechte elementen bestaan die de stabiliteit van de school bedreigen. De wapens betreffen keukenmessen, een ijspriem, een ijzeren pijp en scharen en zakjes marihuana. “Ik ben geen bewaker, dit

behoort mijn werk niet te zijn, het doorzoeken van schooltassen”, aldus een ge-

irriteerde Bon. “Het is erg moeilijk een middelbare school te leiden als ouders

ook geen betrokkenheid tonen. Deze houding brengt zowel studenten als docenten in gevaar.” Want toen hij de ouders van de leerlingen die een wapen in hun tas hadden, met dit feit confronteerde, kreeg hij slechts antwoorden als: ‘hij moet zichzelf kunnen verdedigen’ of werd er gewoon ontkend dat de zoon drugs verkocht in de gangen en werd hem een alibi verschaft. Bon krijgt vaak genoeg telefoontjes van ouders die het er niet mee eens zijn als hun kind disciplinair wordt gestraft. Een aantal studenten behoort al bij een jeugdbende of wil graag erbij horen. “De situatie is onacceptabel. We doen alles wat we kunnen om de criminaliteit onder controle te houden maar de situatie verandert niet als de ouders geen ondersteuning geven”, aldus het schoolhoofd.

Raad Statia: benoeming terugdraaien

ORANJESTAD — De Eilandsraad van St. Eustatius heeft een motie aangenomen waarbij het Bestuurscollege wordt opgedragen om de benoeming van voormalig gedeputeerde en huidige raadslid Adelka Spanner (DP Statia) bij het Bevolkingsregister ongedaan te maken. De benoeming van Spanner als senior beleidsmedewerker zorgt voor veel commotie op het eiland.

De motie was ingediend door oppositie-raadslid Clyde van Putten (Progressive Labour Party) en mede ondertekend door DP-raadslid Reginald Zaandam. Volgens Van Putten heeft het BC door Spanner te benoemen de wetten van het Land overtreden. In de motie werd gesteld dat de benoeming van Spanner indruist tegen de Landsverordening Materieel Ambtena-

renrecht (LMA) en de organisatiestructuur van het eilandgebied die sinds 1999 van kracht is. In de motie wijst Van Putten erop dat alle adviezen die over de benoeming van Spanner waren aangevraagd, negatief waren. In een toelichting op zijn motie stelt Van Putten dat de functie van Eilandsraadslid ‘niet verenigbaar’ is met een functie bij het Bevolkingsregister; aangezien deze dienst ook belast is met de organisatie van verkiezingen op het eiland. “Dit is strijdig met de principes van goed bestuur.” Volgens Van Putten dient het Bestuurscollege de benoeming naar gouverneur Frits Goedgedrag voor vernietiging te sturen. De motie zorgde voor verdeeldheid in de fractie van regeringspartij DP Statia. DP-partijleider en gedeputeerde Julian Woodley stelde het niet eens te zijn met

de aanstelling van een actieve politicus bij het Bevolkingsregister. Maar collega-gedeputeerde en partijgenoot Roy Hooker vond echter dat er niets mis was met de benoeming van zijn partijgenote. De hoofdpersoon zelf, Spanner, die ook aan de beraadslagingen deelnam, stelde dat zij niet als diensthoofd bij het bureau was aangesteld. Zij stelt dat zij pas de derde in rang was bij de overheidsdienst. Voordat er gestemd moest worden, werd de vergadering voor een uur geschorst, om na te gaan of Spanner als direct betrokkene aan de stemming mocht deelnemen. Toen uiteindelijk werd besloten dat dit niet mogelijk was, werd de motie ter stemming gebracht. De motie werd aangenomen met drie stemmen van Van Putten, Zaandam en Woodley. Alleen Spanner stemde tegen.

Advertentie Curaçao

PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION (PAHO)

Public Health Advisors in HIV/STI

Paramaribo, Suriname

The Pan American Health Organization (PAHO) seeks one Public Health Advisor to take the lead in supporting the execution of PAHO's program of work for HIV/STI in the country.

Responsibilities:

- Advise the Ministry of Health and its partners in the strengthening of the health sector's response to the epidemic
- Provide strategic direction and technical guidance in priority programmatic areas
- Liaise with the PAHO HIV Caribbean Office
- Mobilize resources to deliver national plans in the context of the Caribbean HIV Plan

Knowledge and Experience Requirements:

- A university degree, from a recognized university, in a health related science with a postgraduate degree at a master's level in Epidemiology or Public Health.
- Eleven years of national progressive experience in health service development, including human resources development. Knowledge and experience in addressing HIV/STI issues in the health sector is essential.
- Very good knowledge of English with a working knowledge of Dutch.
- Demonstrated ability to effectively use a computer and utilize software programs.

Benefits:

Excellent remuneration package, pension plan and health insurance. Six-weeks paid vacation a year.

This is a national post and is only available for nationals of Suriname or individuals who can legally work in Suriname.

Qualified candidates should apply on line through the PAHO website at www.paho.org, under Job Opportunities, Vacancies, (Vacancy number: PAHO/07/FT1,041). All applicants **must apply on line** to be considered for this position. Closing date: november 2, 2007.

Advertentie Curaçao



SQL Integrator (1992) is Curaçao's premier IT Solutions provider.

SQL Integrator offers her customers tailor-made solutions and consultancy based on Oracle and Java web-technology.

With strategic product partnerships, SQL Integrator also provides functional and technical consultancy for implementing market leading Financial, Document Management, Business Intelligence, Maintenance, Telecom, Utility and Banking applications.

Based upon our Mission, Vision & Values, our aim is to enjoy delivering IT-solutions to the benefit of our customers.

SQL Integrator
Neptunusweg 52a
PO Box 3972
Willemstad, Curaçao
Netherlands Antilles
Tel: (599-9) 736 42 44
Fax: (599-9) 736 42 55
www.sql-integrator.com

SQL Integrator is looking for an experienced

Sales representative

The sales rep is SQL Integrator's primary representative for the local and regional market. He or she is responsible for generating revenue within existing and new accounts. The representative will be the linking pin between clients, suppliers, operations and management.

- The sales representative's task consists of
- generating revenue based on targets and budgets
 - new business development within the regional market
 - increasing market share and expanding our customer base
 - maintaining and expanding SQL's relationship network
 - tracking and interpreting market developments
 - initiating new product offerings, services, solutions, market propositions and business models
 - monthly progress reporting and formulating market and account plans.

Profile

Our candidate has a proven track record in sales and account management and as such has been responsible for developing new and existing accounts and markets. Furthermore acquaintance with the local and regional market is a strong plus. Knowledge of and experience with (Oracle) databases, client server applications, standard solutions and web applications is also considered a plus. The candidate has a strong sales drive, is result driven, politically sensitive, proactive and internationally oriented. He or she builds relationships and is able to communicate on all business levels. The sales representative should be able to translate business issues into practical IT solutions using his analytical capacities. Fluency in Dutch, Papiamentu, English and preferably Spanish is required.

Please send your resume to:
info.curaçao@sql-integrator.com

SQL INTEGRATOR

crossing borders with IT
CURAÇAO • SAO PAULO • PHILADELPHIA • THE NETHERLANDS

Eindhovenaren blijven tegen Fenerbahçe op 0-0 steken

PSV stelt in eigen huis teleur

EINDHOVEN — Voor PSV is het uitzicht op de tweede ronde van de Champions League dinsdagavond flink vertroebeld. De Brabanders slaagden er in het eigen Philips Stadion niet in te winnen van een tot tiental gereduceerd Fenerbahçe: 0-0.

Voor de Eindhovenaren was het perspectief vooraf helder. Uit de dubbele ontmoeting met het Turkse Fenerbahçe moesten ten minste vier punten behaald worden. In de rekensom van coach Ronald Koeman moesten drie van die vier punten in Eindhoven worden gehaald. Koeman: “Het is duidelijk dat we nu niet alles meer in eigen hand hebben, het resultaat in de uitwedstrijd wordt nu heel belangrijk. Om hen op onderling resultaat voor te blijven moeten we in ieder geval scoren in Istanbul. Ik denk dat het in deze groep, die veel zwaarder is dan de poule van vorig seizoen, tot de laatste wedstrijd spannend zal blijven.” Door een 2-1-overwinning van Internazionale op CSKA Moskou staat PSV halverwege de poulefase op de derde plaats. De Italianen gaan nu aan kop met zes punten, Fenerbahçe is met vijf punten nummer twee en PSV heeft vier punten. CSKA staat met één punt onderaan. PSV begon dinsdag goed aan het duel tegen de Turkse nummer vier. De Eindhovenaren hadden van Koeman de opdracht om het spel van Fenerbahçe vroeg te ontregelen en ze op die manier niet aan voetballen te laten toekomen. Dat lukte aanvankelijk vrij aardig. Het leidde in de zevende en negende minuut zelfs tot twee kleine kansjes. Danko Lazovic had bij de eerste mogelijkheid echter te veel tijd nodig. Een kopbal van Kromkamp miste niet veel later de juiste richting.

Gedurende de eerste helft werd het spel van de landskampioen echter steeds slordiger. Vooral Eric Addo was met enkele verkeerde passes een bron van onrust. In de

20e minuut leidde een foute terugspeelbal tot enkele hachelijke momenten voor het doel van keeper Gomes. Het was niet voor het eerst in de huidige Europese campagne dat PSV het zichzelf moeilijk maakte door eigen fouten. Koeman: “Als je naar de eerste drie wedstrijden kijkt, is het duidelijk dat we op het allerhoogste niveau tegen fouten aanlopen, die we niet mogen maken. Op zich ook wel logisch: het elftal is anders dan vorig seizoen en we zijn niet de minste voetballers kwijtgeraakt. In deze groep overeind blijven, vereist veel kwaliteit. We maken nu nog te veel foutjes die we op dit niveau niet mogen maken.”

Aanvoerder Timmy Simons begreep de ernst van de situatie. In de 35e minuut plantte hij – al dan niet bewust – zijn noppen in de voet van Fenerbahçes ster-speler Alex, die vervolgens geblesseerd het veld moest verlaten. Het was niet het enige opstootje in de eerste helft. De Engelse scheidsrechter Howard Webb had liefst vijf gele kaarten nodig om de orde enigszins te bewaren. Ook na de pauze bleef Addo een plaag voor de eigen defensie. De Ghanees oogde zenuwachtig en deed eigenlijk niets goed. Koeman zag het een kwartiertje aan en bracht toen Zonneveld, een debutant op het hoogste Europese niveau. Ook gaf hij Danny Koevermans een kans als invaller. PSV werd daarna nog geholpen door Webb, die in de 65e minuut aanvalster Deivid ten onrechte met rood van het veld stuurde, na een overtreding op Zonneveld. PSV ontwikkelde vervolgens een flink offensief, dat



PSV'er Jefferson Farfan ontwijkt een vliegende tackle van de 'Braziliaanse' Turk Edu.

leidde tot enkele kansjes. Koevermans was in de 78e minuut dicht bij een treffer, maar kopte net voorlangs.

Daarna verzandde het aanvalsspel van PSV meestal al op het middenveld, waar door een zege nooit meer in

zicht kwam. Bovenal werd de kans op overwintering in de Champions League een stuk kleiner.

Foto: APPI/Eit Oudemans

Fans kunnen zich aan Feyenoord binden

ROTTERDAM — De supporters van Feyenoord kunnen zich per 1 januari volgend jaar officieel aan de club verbinden. De aanhang krijgt hierdoor een vorm van zeggenschap binnen de Rotterdamse vereniging, die dit vandaag bekendmaakte.

De bedoeling is dat een aantal fans deel gaan uit-

maken van de Stichting Continuïteit van Feyenoord. Deze stichting staat boven de Feyenoord NV en bewaakt de clubcultuur, zoals de samenstelling van het shirt. “Dit is de eerste stap”, lichtte de woordvoerder van Feyenoord toe. “We gaan bekijken hoe de inspraak van de fans in de toekomst verder vorm kan krijgen.” Een officiële band met de club kost de fans wel 100

gulden, maar dit geld zal worden geïnvesteerd in het eerste elftal. In ruil hiervoor krijgen de supporters een aantal voordelen zoals het Feyenoord Magazine en de Feyenoord Voordeellagenda. Feyenoord volgt hiermee het voorbeeld van het Spaanse Barcelona en het Portugese Benfica, waar de fans al eerder de mogelijkheid kregen zich aan hun club te binden.

Argentinië verdringt Italianen

LAUSANNE — Argentinië heeft wereldkampioen Italië verdrongen van de eerste plaats op de wereldranglijst van de wereldvoetbalbond FIFA. De Argentijnen gaan met 1533 punten aan de leiding. Brazilië steeg naar de tweede plaats met 1459. Italië zakte naar de derde plek met 1387 punten. Nederland moest ook twee plaatsen toegeven. Oranje ging van de vijfde naar zevende positie met 1207 punten.

Bondscoach van Ierland ontslagen

DUBLIN — De Ierse voetbalbond heeft bondscoach Steve Staunton ontslagen. Het bestuur heeft dit vandaag bekendgemaakt. Staunton moet vertrekken wegens de slechte resultaten van het nationale elftal. De Ierse recordinternational had de ploeg sinds 2006 onder zijn hoede. Onder leiding van Staunton kende Ierland de slechtste reeks sinds de jaren tachtig. Vorige week kwamen de Ieren in het EK-kwalificatieduel met Cyprus niet verder dan 1-1. Ierland heeft geen zicht meer op plaatsing voor het EK in 2008.

Zoon overleden Puerta geboren

SEVILLA — Twee maanden na zijn plotselinge overlijden is de zoon van voetballer Antonio Puerta ter wereld gekomen. Dat maakte de Spaanse voetbalclub Sevilla, waar Puerta speelde, dinsdag bekend. Puerta zakte eind augustus tijdens een competitiewed-

strijd in elkaar op het voetbalveld. Later overleed de 22-jarige verdediger aan een hartstilstand.

Sevilla schonk de pasgeboren Aitor Puerta een seizoenkaart. Baby en moeder maken het volgens de club goed.

Arsenal geeft Slavia Praag flink pak slaag

LONDEN — Arsenal blijft uitstekend presteren. Het elftal van trainer Arsene Wenger vernederde dinsdag in de Champions League Slavia Praag: 7-0. Francesc Fabregas en Theo Walcott maakten albei twee doelpunten. De Nederlander Robin van Persie ontbrak door een blessure.

Voor aanvang van het seizoen hield bijna niemand serieus rekening met de jonge Engelse voetbalploeg. Inmiddels is Arsenal kanshebber voor alle grote prijzen. De Londenaren staan met 25 punten uit negen duels ongeslagen bovenaan in de Premier League. Een plaats in de volgende ronde van de Champions League is na dinsdag ook al bijna zeker. Arsenal heeft, in een niet al te sterke poule, negen punten uit drie duels. Naast Arsenal maakt Sevilla in groep H de meeste kans om door te gaan naar de volgende fase van het toernooi. De Spanjaarden versloegen in eigen stadion Steaua Boekarest met 2-1. Frederic Kanouté en Luis Fabiano zorgden ervoor dat Sevilla binnen zeventien minuten al op een comfortabele voorsprong stond. Ovidiu Petre bracht de Roemenen halverwege de tweede helft terug in de wedstrijd, maar de overwinning van Sevilla

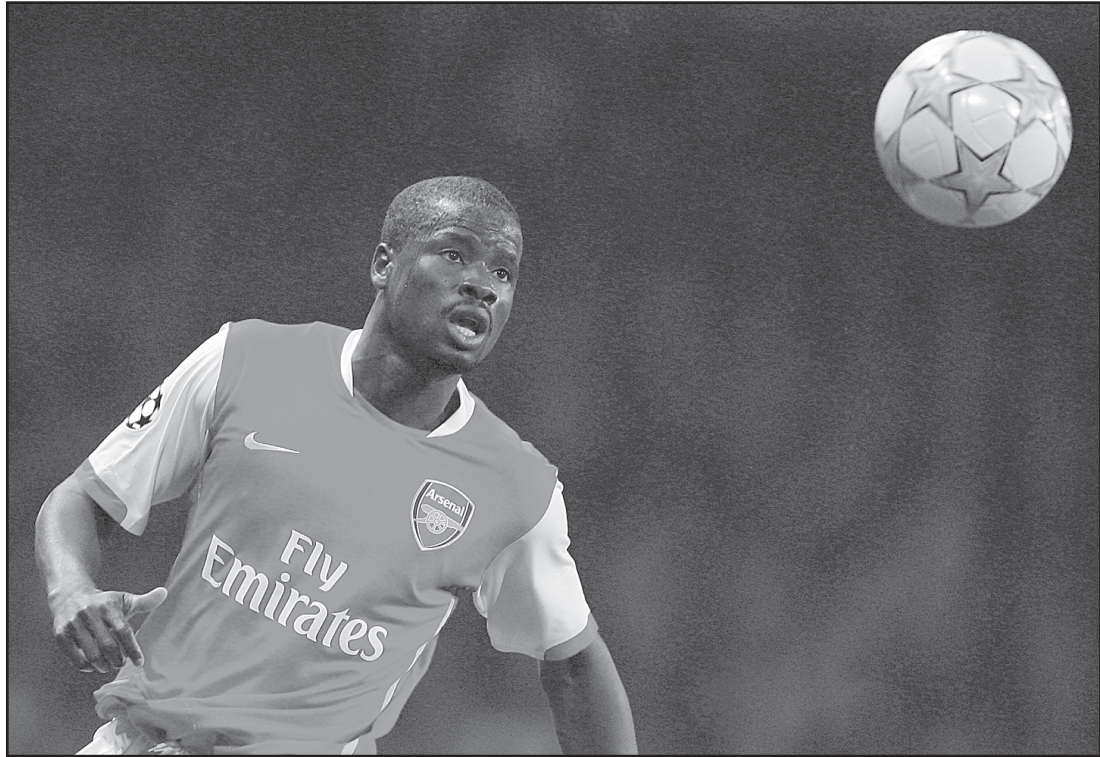


Foto: APPI/Curl de Souza

Emmanuel Eboué van Arsenal houdt de bal in de gaten.

kwam niet meer in gevaar. De Nederlander Khalid Boulahrouz bleef de hele wedstrijd op de reservebank bij Sevilla, net als oud-Ajacied Tom de Mul en voormalig PSV'er Arouna Koné.

Naast Arsenal boekte ook Manchester United, de nummer twee uit de Engelse competitie, de derde zege op rij in de Champions League. De landskampioen was met 2-4 te sterk voor Dinamo Kiev,

Nederlandse hockeyers te sterk voor Britten

UDEN — De Nederlandse hockeyers hebben dinsdag in Uden een oefeninterland tegen Groot-Brittannië met 3-1 gewonnen. Voor Oranje scoorden Teun de Nooijer en Matthijs Brouwer in de eerste helft. Taeke Taekema trof doel in de laatste minuut uit zijn derde strafcorner. Voor Oranje was het de eerste wedstrijd na het gewonnen EK eind augustus

in Manchester. Bij dat toernooi in eigen land eindigden de Britten als vijfde. Beide teams zijn in voorbereiding op de Champions Trophy, die over een maand met acht landen in Maleisië begint. Nederland is titelverdediger en opent het zware evenement, met acht duels in elf dagen, op 29 november met de wedstrijd tegen Groot-Brittannië.

Krajicek gaat onderuit in Linz

LINZ — Michaëlla Krajicek is er dinsdag niet in geslaagd de tweede ronde te bereiken van het tennistoernooi van Linz. De Italiaanse qualifier Karin Knapp was in drie sets te sterk voor de Nederlandse: 4-6, 6-4 en 7-6 (4).

Krajicek werkte bij een 5-4-achterstand in de derde set nog twee matchpoints weg. In de tiebreak verloor ze meteen haar eerste twee opslagbeurten. Na het vierde

wedstrijdpunt was het raak voor de Italiaanse. Met deze nederlaag sloot Krajicek haar internationale seizoen in het enkelspel af. Ze speelt in Linz nog wel in het dubbel. Daarna gaat Krajicek trainen in Praag. In december keert ze terug in Nederland voor de nationale masters. Haar vader Petr Krajicek maakte vorige week bekend dat zijn dochter definitief gaat samenwerken met de Zuid-Afrikaanse trainer Allistair McCaw.

Lornah Kiplagat kiest voor marathon Dubai

GROET — Atleten Lornah Kiplagat loopt op 18 januari de marathon van Dubai. Dat hebben de wereldkampioene op de weg en haar manager/echtgenoot Pieter Langerhorst besloten.

“We kiezen voor Dubai vanwege het gunstige tijdstip. Het geeft ons meer voorbereidingstijd tot de Olympische Spelen”, aldus Langerhorst. Kiplagat wil in Peking de 10.000 meter op de baan

lopen. De wereldkampioene halve marathon had aanbiedingen van Osaka, Londen en Dubai. Kiplagat vindt Osaka te ver weg en Londen te dicht op de Spelen zitten. Dubai, in de Verenigde Arabische Emiraten, looft fraaie premies uit. Voor de winnaar ligt 250.000 dollar klaar. Kiplagat liep haar laatste marathon afgelopen voorjaar in Londen in 2.24.45. Haar persoonlijk record staat op 2.22.22.

Anni Friesinger ziet af van WK allround

BERLIJN — Anni Friesinger doet in februari niet mee aan de wereldkampioenschappen allround in Berlijn. De Duitse schaatsster wil zich dit seizoen richten op de wereldtitelstrijd sprint in Heerenveen en de WK afstanden in Nagano.

Friesinger liet vorig seizoen met het oog op de sprint de EK allround al schieten. Een week na dit toernooi

behaalde ze de wereldtitel op de korte afstanden. “Ik heb de beslissing met pijn in het hart genomen, want ik voel me nog altijd een allrounder”, zei Friesinger vandaag. “Maar ik heb bekeken welke titel ik nog niet zo vaak heb gewonnen en ben toen bij de WK sprint uitgekomen. De bond hoopte natuurlijk dat ik zou meedoen aan het allroundtoernooi in Berlijn, maar mijn beslissing is toch geaccepteerd.”

Ook Leipheimer gaat naar Astana

NEW YORK — In navolging van zijn Spaanse teamgenoot Alberto Contador rijdt ook Levi Leipheimer komend seizoen voor de wielerploeg Astana. De Amerikaanse renner heeft dit dinsdag in New York laten weten.

De 34-jarige Leipheimer heeft een contract voor twee jaar bij de formatie uit Kazachstan getekend. Leipheimer gaat bij Astana ook weer

samenwerken met Johan Bruyneel, zijn ploegleider bij Discovery Channel. Dit Amerikaanse team houdt op te bestaan. Leipheimer maakt zich geen zorgen over de vele doping-schandalen rond Astana tijdens dit seizoen. “De ploeg krijgt een volledig ander gezicht, alleen de naam blijft hetzelfde”, aldus de Amerikaan, die in het verleden reed voor de Rabobank.

NK komt te vroeg voor Van der Geest

NIEUWEGEIN — Dennis van der Geest heeft afgezegd voor de Nederlandse kampioenschappen judo zaterdag in Rotterdam. De judobond JBN heeft dit vandaag laten weten. Van der Geest is nog niet voldoende hersteld van een buikspierblessure, die hij half september opliep tijdens een wereldbekerwedstrijd in Birmingham. Daarnaast wil de tienvoudig Nederlands kampioen zich richten op de olympische kwalificatietoernooien, die eind januari weer van start gaan. Alexander Moonen neemt de plaats van Van der Geest op de NK in.

Jan Everse blijft toch bij FC Zwolle

ZWOLLE — Jan Everse blijft toch aan als trainer van FC Zwolle. Vorige week maakte Everse nog bekend dat hij in de winterstop zou vertrekken bij de voetbalclub uit de Jupiler League. De coach kwam tot zijn besluit, omdat het bestuur van Zwolle niet wilde ingaan op zijn eisen bevoegdheden verder uit te breiden. In een gesprek tussen het bestuur van FC Zwolle, Everse en adviseur Henk van Ginkel zijn de problemen dinsdag opgelost. De spelersgroep had nadrukkelijk aangedrongen op een verzoeningspoging.

Koningin begint aan staatsbezoek India



Foto: AFP



Vlnr: prins Willem-Alexander, koningin Beatrix, de Indiase premier Manmohan Singh en prinses Máxima. Rechts: de Nederlandse minister van Economische Zaken Maria van de Hoeven (l) en de Indiase minister van Handel en Industrie Kamal Nath.

DELHI — Koningin Beatrix is vanmorgen in Delhi officieel begonnen aan haar tweede staatsbezoek aan India. Prins Willem-Alexander en prinses Máxima vergezellen de vorstin.

Het eerste staatsbezoek is inmiddels dik twintig jaar geleden. De Oranjes waren echter vaker in het land: zo brachten ze er de millenniumwisseling door. De nieuwe Indiase presidente Pratibha Patil (72) en premier Singh wachtten de koninklijke gasten op bij het presidentiële paleis in Delhi. Na de ontvangst volgde een kranslegging door Beatrix op de plaats in Delhi waar de Mahatma Gandhi is gecremeerd. De vorstin ontving bij die gelegenheid een bronskleurig borstbeeld van deze Indiase held. De aandacht van de media voor het bezoek is van Indiase zijde op

het eerste gezicht gering. De Engelstalige *Metro* maakte er wel melding van, zij het in een kolom in de rubriek 'In twee minuten'. Als gebruikelijk heeft ook de minister van Buitenlandse Zaken, Maxime Verhagen, zich bij het staatsbezoek aangesloten. Zijn collega Maria van der Hoeven (Economische Zaken) zal het pad van het viertal in India kruisen: zij staat namelijk aan het hoofd van een economische missie naar India. Naast tal van ontmoetingen die er vandaag op het programma staan is er het staatsdiner. Presidente

Pratibha Patil houdt daar net als de koningin een rede. De functie van president is in India vooral ceremonieel. Patil is wel de eerste vrouwelijke president. De tweede dag is er aandacht voor de ecologische ontwikkelingen in India en bezoek de vorstin een school waar actief voorlichting wordt gegeven over gezondheid en hygiëne. Ook waterbeheer en microfinanciering staan die dag op het programma, de stokpaardjes van Willem-Alexander en Máxima. 's Avonds biedt de koningin aan Indiase genodigden een concert aan van het Nederlands Blazers Ensemble. Het orkest vult het repertoire aan met passende muziek door Niti-Ranjan Biswas (tabla), Siddharth Kishna (sitar) en Dhruba Ghosh (sarangi).

Op de derde dag krijgt Beatrix in Bangalore uitleg over de bijdrage die microfinanciering kan leveren aan betere levensomstandigheden. Ook hier is aandacht voor waterbeheer. Daarna wordt het dorp Srinivasnagar bezocht. Op de laatste dag van het staatsbezoek gaat de koningin in Bangalore naar de stedelijke microfinancieringsorganisatie Ujjivan, die armoedebestrijding nastreeft op commerciële basis. Als laatste onderdeel van het bezoek spreekt de vorstin met de leiders (goeroe's) van vier Indiase revoluties, die op hun respectievelijke werkterreinen bepalend zijn geweest voor de ontwikkeling van India: de groene revolutie (landbouw), de witte revolutie (melkproductie),

de blauwe revolutie (ruimtevaartprogramma) en de grijze revolutie (informatietechnologie). India is tachtig keer groter dan Nederland. Er wonen voor zover bekend 1,1 miljard mensen. Van hen is 82 procent hindoe en ruim 12 procent moslim. Toen India zestig jaar geleden onafhankelijk werd van Groot-Brittannië kregen de moslims in Pakistan hun eigen land. Het groeiende economische belang en de steeds meer naar buiten gerichte blik maakt India tot een steeds belangrijker speler op het wereldtoneel. Ondanks de enorme ontwikkelingen leeft nog steeds een derde van de Indiase bevolking onder de armoedegrens en zijn de naweën van het in westerse ogen discriminerende kas-

tensysteem maar moeilijk uit te roeien. De totale Nederlandse uitvoer naar India maakt slechts 0,3 procent van de totale Nederlandse export uit. Nederland is wel een belangrijke investeerder in India. Het staatsbezoek duurt tot en met zaterdag, waarna prins Willem-Alexander en prinses Máxima doorreizen naar Bhutan, voor een officieel bezoek.

KINDERARBEID

Nederland zal in de marge van het staatsbezoek van koningin Beatrix aan India op 'passende wijze' de kinderarbeid in dat land aan de orde stellen. Vorige week heeft minister Verhagen de Indiase ambassadeur in Nederland al in een gesprek

de Nederlandse zorgen over kinderarbeid overgebracht. De ambassadeur heeft beloofd die zorgen over te brengen aan de Indiase regering, aldus Verhagen. De Kamer had hem gevraagd de 'slavernij-achtige en omvangrijke vorm van kinderarbeid', die gerelateerd is aan katoenproducten die in Nederland worden verkocht, aan de orde te stellen bij het staatsbezoek. India heeft wetgeving om kinderarbeid tegen te gaan, maar de uitvoering daarvan blijkt volgens Verhagen in de praktijk moeizaam. Het bespreken van de mensenrechtensituatie met de autoriteiten in India is echter een 'moeilijk en gevoelig proces'. Het land beschouwt mensenrechtenkwesaties vaak als een interne zaak, waar het buitenland zich niet mee hoeft te bemoeien. Nederland financiert diverse programma's en projecten om kinderarbeid in India te bestrijden. Ook zal Nederland proberen het thema kinderarbeid op de agenda te krijgen van de jaarlijkse EU-India mensenrechtendialoog, die in december plaatsvindt. De Europese Unie gaat nieuwe richtlijnen op het gebied van kinderrechten opstellen. De Kamer vindt dat in Nederland actieve multinationals als de chemiebedrijven Bayer en Monsanto erop moeten worden aangesproken dat ze direct betrokken zijn bij kinderarbeid. Volgens Verhagen ligt het echter niet op de weg van de Nederlandse overheid om buitenlandse bedrijven op hun handelwijze aan te spreken. Wel stelt het kabinet zaken als de uitbanning van kinderarbeid aan de orde in internationale organisaties als de EU, aldus Verhagen.

Rechtbank Den Bosch werkte met onbenoemde rechter

DEN BOSCH — De meervoudige kamer van de rechtbank in Den Bosch heeft sinds 1 september veertig strafzaken behandeld met een rechter die nog niet formeel was benoemd. In veertien gevallen is zelfs al uitspraak gedaan. Het bestuur van de rechtbank heeft dat vandaag laten weten.

Het is op dit moment nog onduidelijk wat de gevolgen zijn voor veroordeelden. In zaken die onherroepelijk zijn geworden laat de rechtbank

het aan justitie of aan de verdediging om al dan niet actie te ondernemen, zei gerechtsbestuurder Wil Callemeyn vandaag in een toelichting. De rechtbank wil niet zeggen om welke zaken het gaat. De bewuste rechter was in opleiding bij de rechtbank in Breda en nam in dat kader deel aan de zittingen in Den Bosch. De leerling had formeel benoemd moeten worden tot rechter-plaatsvervanger. Het gerechtshof in Den Bosch ging ervan uit dat dat was gebeurd en heeft verzuimd om dat te controle-

ren. "Een uitzonderlijk misverstand dat we alleen onszelf kunnen aanrekenen", zei Callemeyn. De betrokkene treft geen blaam, meent het bestuur.

De veertig zaken werden tot vorige week behandeld toen de fout werd ontdekt. Tegen enkele van de veertien uitspraken is al hoger beroep ingesteld en in die gevallen zal het gerechtshof beslissen over de gevolgen. In de afgesloten zaken ligt de bal bij justitie of de verdediging, meent Callemeyn. Aange-

houden zaken krijgen spoedig een vervolg met een volledig bevoegde rechtbank. Het Openbaar Ministerie in Den Bosch liet weten door de rechtbank te zijn geïnformeerd over de problematiek en reageerde vandaag on aangenaam verrast. Justitie is nog druk bezig uit te zoeken om welke zaken het gaat en te bepalen wat er mee moet gebeuren, aldus een woordvoester. De Raad voor rechtspraak spreekt van een volstrekt uniek geval. "We hebben dit nooit eerder meegemaakt."

Jan Wolkers vandaag begraven 'Zo is het genoeg'

RIJSWIJK — "Zo is het genoeg." Dat waren de laatste woorden van de vrijdag overleden schrijver en beeldhouwer Jan Wolkers nadat hij midden in de nacht wat granaatappelsap had gedronken en twee boterhammen met bessengelei had gegeten. Hij lachte nog even naar zijn vrouw.

Daarna viel Wolkers in een diepe slaap waaruit hij niet meer zou ontwaken, zo schreef biograaf Onno Blom vandaag in *Trouw*. Twee dagen later overleed Wolkers midden in de nacht. Blom hield een kort dagboek bij waarin hij de laat-

ste dagen van Wolkers beschrijft. Op de vraag wat de schrijver wilde na zijn dood liet hij weten dat hij gecremeerd wilde worden. "En mijn as mag onder de tulpenboom, naast Knorretje. Gewoon vrij, niet in een urn. Ik ben bang dat ik dan ga roepen: help, ik wil eruit!" Wolkers kreeg vorige week maandag te horen dat zijn lever niet meer werkte. Hij lag in het ziekenhuis vanwege een ontsteking aan zijn voet toen de diagnose levercirrose werd geconstateerd. De artsen konden niets meer voor de schrijver doen. Wolkers mocht eindelijk naar huis, zoals hij de hele tijd al had gewild.

Eenmaal thuis wilde Wolkers niet naar bed, maar 'in mijn stoel zitten en naar buiten kijken'. Die avond werd de schrijver midden in de nacht nog wakker en at zijn laatste boterhammen met bessengelei. De crematie van Wolkers vindt vandaag plaats op begraafplaats De Nieuwe Ooster in Amsterdam. Tijdens de uitvaart zal zijn vrouw Karina spreken en zoon Tom een muzikaal optreden verzorgen. Ook hoogleraar Maarten van Rossem, hoofdredacteur van de Volkskrant Pieter Broertjes en uitgever Robert Ammerlaan van De Bezige Bij spreken tijdens de uitvaartdienst.

Toch ontslagen bij Defensie

DEN HAAG — Defensie heeft in een langlopende reorganisatie 200 mensen ontslagen. Voor hen is geen passende andere functie gevonden. Nog eens 175 personen, die in de laatste fase van hun traject voor herplaatsing zitten, wacht mogelijk ook gedwongen ontslag.

Dat hebben minister Eimert van Middelkoop en staatssecretaris Cees van der Knaap (Defensie) dinsdag aan de Tweede Kamer geschreven. Zij beantwoordden 285 Kamervragen over de begroting 2008 en de beleidsbrief Wereldwijd dienstbaar. De reorganisatie begon in 2003 en hield een vermindering van 11.700 functies

in. Tot voor kort verwachtte Defensie geen ontslagen. De komende jaren wordt de operatie afgerond en verdwijnen nog eens 1900 functies. Volgens een woordvoerder van Defensie is vooral burgerpersoneel lastiger te herplaatsen. Aan technisch, vliegend en medisch personeel bestaat juist een tekort. Aan bindingspremies voor 543 medewerkers is dit jaar tot nu toe 1,9 miljoen euro betaald. Defensie hoopt ze hiermee binnenboord te houden. Voorzitter Wim van den Burg van de militaire vakbond AFMP is verrast door de aantallen. Maar de vakbonden beschouwen het niet als een gedwongen ontslag als mensen naar ander werk

buiten Defensie zijn geleid. Defensie kon dinsdag niet zeggen hoeveel mensen dat betreft. Verder schrijven de bewindslieden dat ze te weinig geld hebben om al hun voornemens uit te voeren. Zo is de prijsbijstelling van 28 miljoen euro voor 2008 onvoldoende om hogere kosten voor defensiematerieel op te vangen. Door het krappe budget kan Defensie ook geen nieuwe systemen, zoals onbemande verkenningsvliegtuigen, aanschaffen. Nederland heeft daarom enkele mini-UAV's gekocht om aan de operationele behoefte te voldoen. In de voorjaarsnota wordt de financiering van de C-17 geregeld, een

vrachttoestel waar een aantal NAVO-landen een deelnemerspool voor heeft opgezet. Dit jaar worden ongeveer 6000 Nederlandse militairen voor enkele maanden uitgezonden naar Afghanistan voor de ISAF-missie. Tegelijk heeft Nederland in 2007 en 2008 bijdragen toegezegd aan de NATO response force (NRF) en de EU Battlegroups, die snel op crises kunnen reageren. Het kabinet is niet van plan deze bijdragen drastisch in te perken. Wel kunnen de toezeggingen aan de NAVO en EU na augustus 2008 wijzigen als Nederland de missie in Uruzgan zou verlengen, zo schrijven de bewindslieden van Defensie.

Een op de twintig Nederlanders islamiet

VOORBURG — Ongeveer 5 procent van de Nederlandse bevolking is islamiet, zo blijkt uit nieuwe cijfers over 2006 van het Centraal Bureau voor de Statistiek. Dat komt overeen met 850.000 mensen.

Het aantal valt lager uit dan eerdere schattingen. Dat komt omdat het CBS een andere methode hanteert, die volgens het bureau een betere raming op-

levert. Volgens de oude berekeningen zou het aantal islamieten in 2006 boven de één miljoen zijn uitgekomen. Voorheen baseerde het CBS de schattingen op basis van extern onderzoek en het aandeel islamieten in het land van herkomst. Nu maakt het gebruik van gegevens uit het Permanent Onderzoek Leefsituatie. In die enquête geven mensen zelf aan tot welke kerkelijke gezindte zij zich reke-

nen. Uit die gegevens blijkt dat bijna de helft van de niet-westerse allochtonen de islam aanhangt. Turken (bijna 325.000) en Marokkanen (ruim 260.000) vormen de grootste groepen islamieten. Ook een grote groep Surinamers (34.000) is aanhanger van de islam. Verder zijn er 31.000 Afghaanse en 27.000 Iraakse islamieten in Nederland. Er zijn 12.000 autochtone islamieten, zo blijkt uit de cijfers.

Brouwers weigert literaire prijs om hoogte geldbedrag

DEN HAAG — Jeroen Brouwers heeft laten weten dat hij de Prijs der Nederlandse Letteren 2007 weigert. De Nederlandse Taalunie maakte dat dinsdag bekend. Brouwers vindt het bij de prijs horende geldbedrag te laag. De hoogte van de driejaarlijkse letterenprijs van de Nederlandse Taalunie is 16.000 euro. De weigering betekent dat de prijs dit jaar niet wordt uitgereikt. Brouwers had om verhoging van het bedrag gevraagd. Dat zou het eerbewijs volgens

hem passender maken. Het Comité van Ministers van de Nederlandse Taalunie sprak daarover maandag en besloot vervolgens de per reglement vastgestelde som te handhaven. Volgens de Taalunie is de prijs daarna toegekend aan Jeroen Brouwers. De auteur zou de prijs hebben geaccepteerd, maar kwam daar dinsdag op terug. Brouwers vindt dat hij met een aalmoes wordt afgescheept. "Deze prijs wordt de Nobelprijs der Lage Landen genoemd en daar hebben de Nederlandse

en Belgische regering het luttele bedrag van 2666 euro per jaar voor over." Op zijn website maakte Brouwers dinsdagavond melding van de weigering. "Nader commentaar volgt", liet de in Zutendaal in Vlaanderen wonende schrijver verder weten. Vergeleken met een aantal prijzen is de Prijs der Nederlandse Letteren aan de lage kant. De Gouden Uil en AKO Literatuurprijs zijn respectievelijk gekocht voor 25.000 en 50.000 euro. Anton Korteweg, voorzitter van de jury van de

Prijs der Nederlandse Letteren, vindt er wel wat voor te zeggen dat het bedrag laag is, zei hij dinsdagavond tegen de *Wereldomroep*. "Aan de PC Hooftprijs is een bedrag verboden van 60.000 euro, de commerciële prijzen als Ako en Libris-prijs zijn ook een stuk hoger. Ik zou het persoonlijk niet gek vinden wanneer het prestige van de prijs ook uitgedrukt wordt in het daar aan verbonden bedrag", aldus Korteweg. De prijs wordt al uitgereikt sinds 1956. De laatste keer, in 2004, ontving Hel-

la Haasse de prijs uit handen van koningin Beatrix. Eerdere laureaten zijn Gerard Reve, Paul de Wispelaere, Harry Mulisch, Christine D'haen, Gerrit Kouwenaar, Hugo Claus, Lucebert, Maurice Gilliams, Willem Frederik Hermans, Marnix Gijsen, Simon Vestdijck, Gerard Walschap, Jacques Bloem, Stijn Streuvels, Adriaan Roland Holst en Herman Teirlinck. Brouwers (1940) is een zeer productief schrijver van romans, korte verhalen, toneelstukken en essays. Zijn werk

is sterk polemisch. Brouwers' werk werd vele keren onderscheiden. Zo kreeg hij de Vijverbergprijs voor Joris Ockeloen en het wachten en de Multatuliprijs voor Het verzonkene. Voor zijn geheel oeuvre kreeg hij de Constantijn Huygensprijs. De Gouden Uil viel Brouwers twee keer ten deel: voor Geheime kamers en voor Vlaamse Leeuwen. Hij debuteerde in 1964 met de verhalenbundel Het mes op de keel. Zijn nieuwste roman, Datumloze dagen, is deze maand verschenen.

Slotervaartse moeders willen rust

AMSTERDAM — Moeders uit de Amsterdamse wijk Overtoomse Veld, onderdeel van stadsdeel Slotervaart, houden zaterdag een feestelijke manifestatie. Aanleiding voor de optocht is de recente onrust in de buurt.

Het is tijd om een positief signaal af te geven, lieten de initiatiefnemers vandaag weten. "Dit zijn onze kinderen, wij willen rust in de buurt om samen aan een betere toekomst voor deze kinderen te bouwen", staat in een oproep.

Overdosis sekspillen

Een Amerikaanse sekstoerist in Thailand is maandag overleden aan een overdosis sekspillen. De man stierf tijdens een vrijpartij met een barmeisje in het toeristische Pattaya, in de buurt van Bangkok. Dat meldt de Deense krant *BT* dinsdag. De Amerikaan kampte met erectiestoornissen en had voor de zekerheid een aantal extra erectiepillen

geslikt. Tijdens de seks met een Thaise prostituee kreeg hij last van hoofdpijn en viel hij flauw. De Thaise vrouw waarschuwde onmiddellijk de politie maar toen die arriveerde, was de man al overleden. Op het nachtkastje lag een pakje van vier erectiepillen. Er zat nog één pil in. De Amerikaan is waarschijnlijk overleden aan een hartaanval.

Viagrahof in de ban

De gemeente Breda verandert de straatnaam Sint Fiacriushof. De reden is dat deze naam kan worden verbasterd tot Viagrahof, meldt de gemeente dinsdag. De bewoners hadden erover geklaagd dat hun straat in verband kon worden gebracht met het erectiestimulerende middel. De nieuwe straatnaam is Hofhage. De geplande Sint Fiacriushof ligt in een wijk in aanbouw. De

gemeente wilde na klachten van de toekomstige bewoners de naam veranderen in Hofhage, naar het bouwplan.

Die naam zou volgens de gemeente weer kunnen leiden tot schrijffouten, dus werd gekozen voor Hofhage. De gemeente laat weten dat 'het in het algemeen onwenselijk is dat een straatnaam negatieve associaties oproept'.

'Foute beestjes'

Wie meer wil weten over muggen, hoofdluizen, teken, mijten en andere kriebelbeestjes kan volgende week in het Nederlandse Wageningen terecht. Daar houdt het Laboratorium voor Entomologie (insectenkunde) van de Wageningen Universiteit een driedaags festival over 'foute beestjes', zoals de wetenschappers het zelf noemen. Hoogtepunt van het festival Zuigers en Prikkers

is de open dag van het laboratorium op zaterdag. Bezoekers kunnen daar terecht in de hoofdluiskliniek, waar ze te weten kunnen komen hoe de plaag nog te bestrijden is, nu de beestjes langzamerhand resistent zijn geworden tegen alle reguliere luizmiddelen. Ook is er te zien hoe wetenschappers muggen lokken met vieze sokken. Het festival wordt gehouden van 1 tot en met 3 november.

Versoepelde sekswetgeving

Singapore heeft dinsdag voor heteroseksuele stellen het verbod op orale en anale seks opgeheven. Het verbod op geslachtsgemeenschap tussen homoseksuelen mannen blijft echter van kracht. Voor de hervorming van het Wetboek van strafrecht was actie gevoerd om ook het verbod op

seks tussen homo's op te heffen. Premier Lee Hsien Loong zou dat echter 'het verkeerde signaal' hebben gevonden. "Wij hadden gelijk toen wij gezinswaarden hoog hielden, toen westerse landen in de jaren zestig voor experimentele levensstijlen kozen – hippies, vrije liefde", aldus Lee.

Braziliaanse prijs

De Braziliaanse redactie van Radio Nederland Wereldomroep heeft voor de tweede keer de Vladimir Herzog Prijs gewonnen in de categorie radioreportage.

ges. In de bekroonde serie van Radio Nederland Wereldomroep heeft voor de tweede keer de Vladimir Herzog Prijs gewonnen in de categorie radioreportage.

Stabiel huwelijk

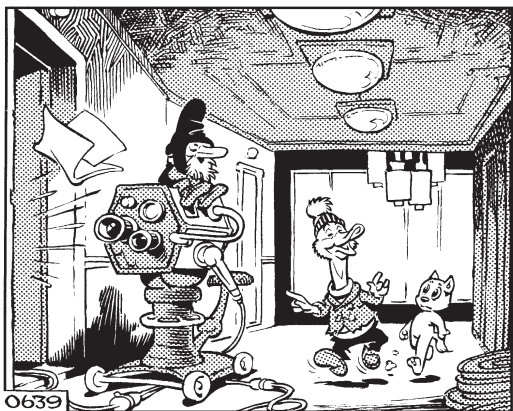


Mariah Carey wil pas kinderen krijgen als ze een stabiel huwelijk heeft, aldus het Amerikaanse showbizblad *People*. De zangeres komt zelf uit een

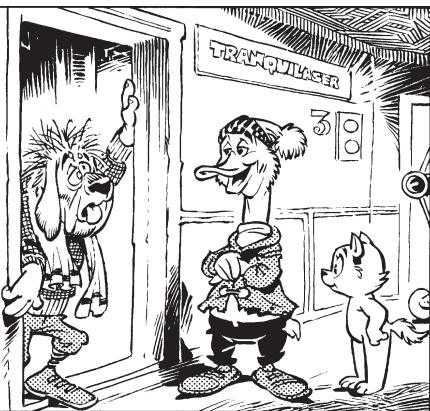
gebroken gezin; haar ouders scheidden toen ze drie jaar oud was. De 37-jarige Carey trouwde als begin twintiger met de veel oudere platenbaas Tommy Mottola, maar dat huwelijk strandde. Het paar had geen kinderen. De artieste hult zich in stilzwijgen over haar huidige liefdesleven. Op de vraag van een Amerikaanse talkshowhost of er een man in haar leven is, antwoordde ze met een glimlach: "Ik weet niet wat ik daar nu op moet zeggen."

HEER BOMMEL EN DE WADEM

Door Marten Toonder



Zo pratende ging Wammes Waggel het televisiegebouw binnen, en Tom Poes volgde hem. De gangen waren stil en verlaten, maar uit enkele openstaande deuren klonk geschreeuw, en ook vloog er een mapje papieren naar buiten. 'Een spel', legde de voorzitter uit. 'Ze zijn aan het spelen, hoor je wel? Maar soms maken ze ruzie, en het is even lastig om het verschil te leren. Kijk, hier in kamer vier hebben ze herrie. Dat weet ik als vakman, omdat daar zo'n zure bezig is. De produkteur, je weet wel.' Op dat moment verscheen er in de aangeduide deuropening een vervallen figuur, die de bezoekers met een koortsige blik opnam. 'Ik kan er niet meer tegen', klaagde hij. 'Nu zijn de



teksten niet alleen slecht, maar ze zijn er helemaal niet. En de spelers, die je me op het dak stuurt, kunnen niet lezen of schrijven. Hoe kan ik zo een boodschap brengen?' 'Hihihi', lachte de leider. 'Die boodschap wil ik wel voor je brengen, hoor. En anders Tom Poes wel, want die komt toch eerst even kijken voordat hij mee kan doen. Wat jij, Tom Poes?' 'Je denkt zeker dat je leuk bent', zei de ander overspannen. 'Alles gaat hier naar de uitwissing, en er is geen hond meer, die er naar kijkt. Jij bent toch de baas tegenwoordig? Waarom doe je er niks aan?' 'Altijd mopperen', stelde de baas vast. 'Ik vind het niks enigies, als je dat maar weet. En jij bent straks af, hoor.'

Honderd jaar



Lunita Lucasia Kleinmoedig-Maduro vierde onlangs haar honderdste verjaardag. Zij deed dit bij Rust & Burgh waar een speciaal feest voor haar was georganiseerd. Zij genoot daar zienderogen van. Mama Luna liet zien dat ze nog erg actief was want ze danste op haar eigen feest de merengue. Het leverde haar van alle bezoekers een staande ovatie op.

Altijd zon in draaiend huis

Cees Tadema heeft binnenkort altijd het zonnetje in huis. De bouwondernemer laat aan de Elsweg in het Nederlandse Noordwolde een drijvend huis in een soort vijver bouwen dat automatisch met de zon meedraait. Volgens uitvoerder

Henk Schilder is het ronde huis volgende maand of in december klaar, zo meldde hij dinsdag.

De recreatiewoning van Tadema telt drie slaapkamers, twee bergingen, een badkamer en een woonka-

mer met daarin een keuken. Het huis kan niet varen, maar ligt vast aan een as. Wel kan het in hoogte bewegen als door regenval de waterspiegel in de vijver stijgt. Eerder dit jaar bleek dat het met dat drijven wel goed zit.

Bokito heeft waterpokken

De wereldberoemde gorilla Bokito in Diergaarde Blijdorp heeft waterpokken. Zijn verzorgers vonden het mannetje de afgelopen dagen wat hangerig en kwamen er achter dat hij de ziekte heeft, zo vertelde vandaag een woordvoester van de Rotterdamse dierentuin.

Bokito is herstellende, maar blijft voorlopig nog met zijn familie in het binnenverblijf. De gorilla is besmet met de humane vorm van waterpokken. Hij heeft rode blaasjes op zijn huid en is koortsig. De dierentuin vermoedt dat hij de waterpokken heeft opgelopen via bezoekers. "Het is zeer onwaarschijnlijk dat

de verzorgers het hebben overgedragen", aldus de woordvoester. De gorilla kan zijn andere familieleden besmetten, maar er is volgens de woordvoester geen reden tot zorg. „Hij komt af en toe bij ze zitten, maar hij trekt zich voornamelijk terug naar de slaapverblijven.”

Bokito haalde in mei het nationale en internationale nieuws toen hij uit het gorillaverblijf wist te ontsnappen en een bezoeker aanviel. Zij raakte hierbij zeer ernstig gewond. Diergaarde Blijdorp heeft het buitenverblijf van de gorilla's na de ontsnapping aangepast en Bokito-proof gemaakt.

Kort geluk

Een 82-jarige Argentijnse heeft maar kort van haar huwelijk met een 24-jarige jongeman kunnen genieten. Net terug van de wittebroodsweken in Rio de Janeiro stierf ze, meldden Argentijnse media. Adelfa Volpe was 25 dagen met haar 58 jaar jongere vriend Reinaldo Waveghe getrouwd. Ze had haar la-

tere man leren kennen toen de moeder van Reinaldo, een vriendin van Adelfa, stierf. Adelfa nam de toen 15-jarige Reinaldo bij zich in huis.

Adelfa heeft haar leven, maar vooral haar laatste dagen, met volle teugen genomen, citeerde een krant een vriendin.

Onder de hamer

Sotheby's veilt eind november een kunstwerk dat bij het vuilnis was gezet, maar dat naar verwachting een miljoen dollar zal opbrengen. Het gaat om een schilderij van de Mexicaan Rufino Tamayo. Het doek werd in 2003 tussen de vuilniszakken gevonden door een inwonster van New York. Ze had geen idee van de waarde van het stuk, maar nam het mee naar huis omdat ze het zonde vond om welke

kunst dan ook bij het afval neer te zetten. Het schilderij was meer dan twintig jaar daarvoor gestolen. De vrouw vond uiteindelijk een afbeelding op internet en meldde haar vondst bij Sotheby's. Het stuk wordt nu door de rechtmatige eigenaar verkocht. Een woordvoester van Sotheby's kon dinsdag niet zeggen of de Newyorkse vrouw vindiersloon krijgt.

Brokkenpiloot bestaat echt

Brokkenpiloten bestaan echt. Sommige mensen overkomt een ongeval veel vaker dan anderen. Die groep mensen is zelfs anderhalf keer groter dan op basis van toeval verwacht zou mogen worden.

Dat concludeert de Groningse bewegingswetenschapper Ellen Visser die eind deze maand op haar onderzoek hoopt te promoveren. Ze stelt dat ongeluk oneerlijk is verdeeld in de wereld.

Foxy Brown in isoleercel

De Amerikaanse rapster Foxy Brown (28), die op dit moment wegens mishandeling achter tralies zit, moet twee maanden de isoleercel in. Ze heeft gevochten met een medegevangene en weigert een drugstest, ver-

klaarde een zegsman van de gevangenis tegen *The New York Post* dinsdag. Brown, die eigenlijk Inga Marchand heet, zit een gevangenisstraf van een jaar uit. Haar nieuwe album verschijnt op 20 november.

'Uit elkaar'

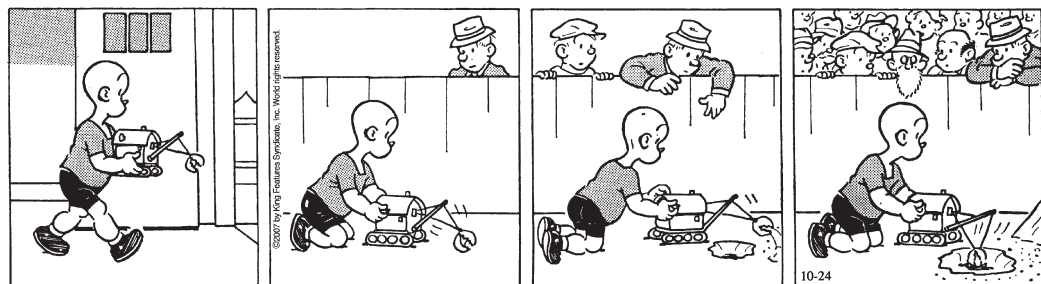


Acteur Leonardo DiCaprio en zijn vriendin, model Bar Rafaeli, hebben hun relatie verbroken. Dat schrijft het Amerikaanse tijdschrift *People* op basis van een bron die het stel goed kent. De geruchten dat het uit is tussen de twee gaan al enige tijd. De drukke levens van de Amerikaan (32) en zijn Israëliische vriendin

(22) zouden de oorzaak zijn van de breuk. "Het is al veeleend als je een relatie hebt, terwijl je allebei in andere landen zit", verklaart de bron. "Maar het is natuurlijk helemaal moeilijk als er oceanen en continenten tussen zitten. Ze zijn als vrienden uit elkaar gegaan." Het stel was anderhalf jaar samen.

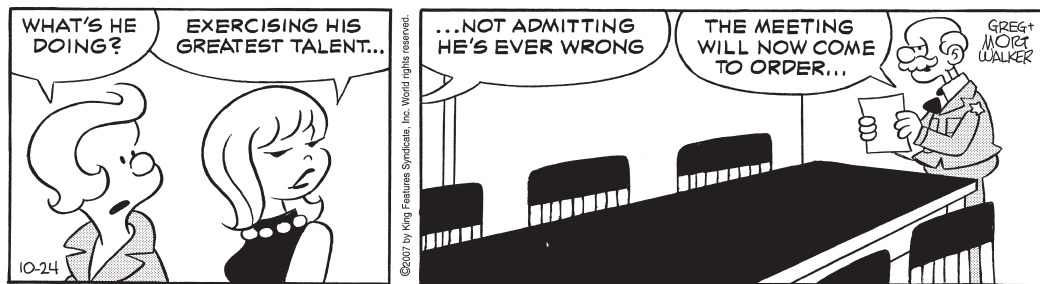
HENRY

By Carl Anderson



BEETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Weinig beweging

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend 1,4225 dollar tegen 1,4245 dollar bij het slot van de Europese beurzen dinsdag. De Amerikaanse bank Merrill Lynch zorgde vandaag voor nieuwe onrust over de kredietcrisis op de Europese effectenbeurzen. Door de problemen op de kredietmarkt zou de bank tot 2,5 miljard dollar extra moeten afschrijven. Desondanks waren de koersverliezen beperkt. De handel kreeg steun van sterke kwartaalresultaten van een aantal bedrijven, waaronder het Franse STMicroelectronics.

Aan het einde van de ochtend stond de index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam 0,1 procent lager op 545,83 punten. De MidKap, de index voor middelgrote fondsen, was 0,1 procent hoger op 724,12 punten. Ook de beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs schommelden rond de slotstanden van dinsdag. In Amsterdam was het biotechnologiefonds Galapagos de grote winnaar met een 23 procent hogere aandelenkoers. Beleggers doken op het lokale fonds vanwege het nieuws dat het bedrijf gaat samenwerken met een dochter van het Amerikaanse farmacieconcern Johnson & Johnson. Er wordt gewerkt aan de ontwikkeling van een nieuw medicijn tegen reuma.

Bij de grote fondsen op het Damrak maakte TomTom, een producent van navigatieapparatuur, een koerssprong van 6,9 procent tot 60,68 euro, de hoogste koers ooit. Dat was te danken aan de publicatie van sterke kwar-

taalcijfers en vooruitzichten. Over het overnamebod op Tele Atlas had de onderneming geen nieuws te melden. Dinsdag gingen er geruchten dat TomTom het bod op de digitale kaartenmaker zou verhogen, maar deze speculaties werden vandaag ontkracht. Desondanks noteerde Tele Atlas 0,9 procent hoger op 23,10 euro (32,85 dollar), ruim boven het bod van TomTom.

Het uitzendconcern Randstad, dat voorbeurs zijn kwartaalresultaten bekendmaakte, kreeg een zet omlaag van 3,6 procent, waarmee het onderaan de AEX stond. Analisten waren vooral teleurgesteld in de prestaties van het bedrijf in Duitsland, een belangrijke markt voor Randstad. De omzetgroei zwakte daar af.

De branchegenoten van Randstad, Vedior en USG, werden mee omlaag gezogen door het teleurstellende nieuws. Vedior werd 0,7 procent minder waard, terwijl USG 2 procent verloor, waarmee het onderaan bungelde op de lijst van middelgrote fondsen.

De internetbank Binck prijkte bovenaan de MidKap-index met een koerswinst van 2,8 procent. Het bedrijf heeft in het derde kwartaal een nettowinst geboekt van 8,4 miljoen euro (1,19 miljard dollar), 16,7 procent meer dan in dezelfde periode vorig jaar.

STMicroelectronics, Europa's grootste chipfabrikant, ging op de beurs in Parijs 6 procent omhoog. Het concern maakte vandaag beter dan verwachte kwartaalresultaten bekend.

‘Merrill Lynch moet meer afschrijven’

NEW YORK — De Amerikaanse zakenbank Merrill Lynch verwacht door de problemen op de kredietmarkt tot 2,5 miljard dollar extra af te moeten schrijven bovenop de 5 miljard dollar aan afschrijvingen die eerder al werden

aangekondigd. Dat meldden Amerikaanse media vandaag. Merrill Lynch maakte begin deze maand bekend in het derde kwartaal in totaal 5 miljard dollar af te schrijven op de waarde van obligaties die zijn afgedekt met hypothe-

en financieringsverplichtingen voor bedrijfsovernames. De bank had veel last van de turbulentie op de kredietmarkten die ontstond door de problemen op de Amerikaanse huizenmarkt. Daardoor nam de waarde van die kredietpro-

ducten af. De op twee na grootste zakenbank op Wall Street maakt vandaag later op de dag zijn resultaten over het derde kwartaal bekend. Merrill Lynch liet eerder weten door de afschrijvingen over het af-

gelopen kwartaal een verlies te verwachten van ongeveer 460 miljoen dollar, ofwel 50 dollarcent per aandeel. Dat zou het eerste kwartaalverlies zijn in zes jaar. Vorig jaar werd nog een winst geboekt van 1,38 miljard dollar.

Roemeense boeren in protest



Foto: AFP/Daniel Mihalache

BOEKAREST — Roemeense boeren spelen muziek tijdens een protest voor het ministerie van Landbouw. Ongeveer honderd boeren verzamelden zich voor de tweede dag achtereen om meer hulp te vragen vanwege de extreme droogte.

Overnamestrijd ontwricht Stork

NAARDEN — De langdurige overnamestrijd rond industrieel concern Stork laat in toenemende mate zijn sporen na. Dat heeft bestuursvoorzitter Sjoerd Vollebregt vandaag gezegd in een toelichting op de derdekwartalcijfers.

De afgelopen twee jaar had de top van het bedrijf zijn handen vol aan opstandige aandeelhouders en potentiële kopers, waardoor de dagelijkse gang van zaken wat uit het oog werd verloren. “Operatieve zaken als het op een goede manier verwerken van orders en risicobeheer

zijn er deels bij ingeschoten”, aldus de topman. Vollebregt wees als voorbeeld op projecten van Aerospace Services, onderdeel van de luchtvaartdivisie. Het bedrijfsonderdeel wist bij enkele opdrachten voor het om- en afbouwen van vliegtuigen geen winst te halen, terwijl daar wel op gerekend werd. Stork praat nog altijd met de Britse investeerder Candover en de IJslandse grootaandeelhouder LME om tot een transactie te komen. “Het is de hoogste tijd om een streep onder de kwestie te zetten”, aldus Vollebregt. Toch is het

volgens de bestuursvoorzitter niet zeker of een akkoord wordt bereikt. Vorige maand trok Candover zijn overnamebod op Stork van 47 euro (66,83 dollar) per aandeel, ofwel 1,5 miljard euro (2,13 miljard dollar) in totaal, in. De Britten konden niet aan het gewenste aantal aandelen komen om hun bod gestand te doen omdat LME dwarslag. De IJslandse groep, bestaande uit twee financiële partijen en vleesmachinebouwer Marel, bouwde in korte tijd een belang in Stork op van ruim 43 procent. Candover

wilde zijn bod aanvankelijk gestand doen bij 80 procent, maar toonde zich later bereid genoeg te nemen met 65 of zelfs 51 procent. Stork maakte voorbeurs derdekwartalcijfers bekend die, mede door zwakke prestaties bij de luchtvaartdivisie, ver onder de gemiddelde verwachtingen van analisten lagen. De nettowinst nam met bijna een derde af tot 17 miljoen euro en het bedrijfsresultaat viel met een kwart terug tot 20 miljoen euro. De omzet steeg met 14 procent tot 520 miljoen euro en overtrof de analistenprognose.

Handreiking Unilever naar vakbonden

ROTTERDAM — Unilever heeft de vakbonden een handreiking gedaan. Werknemers van de drie fabrieken die in Nederland worden gesloten, worden tot april 2009 niet gedwongen ontslagen. Het voedingsmiddelenconcern wil bovendien met de bonden gaan praten over aanvullende maatregelen om medewerkers naar een nieuwe baan te begeleiden. Dat maakte het bedrijf dinsdag bekend. Vakbonden FNV en CNV geven in een reactie aan dat de geplande stakingen en demonstratie

van vandaag doorgaan ondanks de handreiking. “In de handreiking zitten aanknopingen, maar het is nog steeds onvoldoende”, aldus een CNV-woordvoerder. “We gooien de deur niet helemaal dicht. Praten kan altijd, maar dan pas na vandaag.” De bonden zijn zeer ontstemd over de plannen van Unilever met de drie fabrieken. De sluiting van de fabrieken in Vlaardingen, Loosdrecht en Delft gaat gepaard met het verlies van 474 banen. De sluiting maakt onderdeel uit van een wereld-

wijde reorganisatie bij Unilever waar in vier jaar 20.000 banen gaan verdwijnen. De bonden eisen dat Unilever een baangarantie afgeeft of dat het bedrijf garandeert dat er geen gedwongen ontslagen vallen. Eerdere cao-onderhandelingen liepen op niets uit. De vakbonden stelden Unilever een ultimatum met hun eisen en kondigden stakingen en acties af. Zo legden werknemers op 11 oktober het werk voor veertig uur neer en wordt er in sommige fabrieken sindsdien onregelmatig geproduceerd.

Schiphol vervoert meer passagiers

AMSTERDAM — Het aantal passagiers dat in de eerste negen maanden van dit jaar via luchthaven Schiphol heeft gereisd, is met 3,9 procent gestegen in vergelijking met dezelfde periode in 2006.

Ruim 36,5 miljoen passagiers maakten gebruik van de luchthaven. Dat heeft Schiphol vandaag bekendgemaakt. In de maand september reisden 4,4 miljoen men-

sen via Schiphol, dat is een groei van 3 procent ten opzichte van september vorig jaar. Vooral vluchten naar Noord-Amerika deden het goed door de in augustus ingezette frequentieuitbreidingen op Noord-Amerika en de nieuwe route Amsterdam-Hartford. Het aantal passagiers naar Noord-Amerika steeg met 6,4 procent.

Het vrachtvervoer nam met 4,9 procent toe in de eerste negen maanden van dit jaar.

In totaal werd 1.168.000 ton via de luchthaven vervoerd. In september zelf werd ruim 139.000 ton vracht verwerkt, een groei van 6,6 procent in vergelijking met een jaar eerder.

Vrachtvervoer van en naar het Verre Oosten groeide in september opnieuw fors (11,2 procent) naar bijna 64.000 ton. Ook op Midden- en Zuid-Amerika (15,7 procent) en op Afrika (10,6 procent) steeg het vrachtvervoer sterk.

Goed kwartaal voor UAL

CHICAGO — United Airlines, de op een na grootste luchtvaartmaatschappij van de Verenigde Staten, heeft in het derde kwartaal een nettowinst gemaakt van 334 miljoen dollar tegen 190 mil-

joen dollar een jaar eerder. Dat maakte moederbedrijf UAL dinsdag bekend.

De omzet steeg met 6,8 procent tot 5,53 miljard dollar. United Airlines kon pro-

fiteren van beter gevulde vliegtuigen en hogere ticketprijzen. De luchtvaartmaatschappij richt zich steeds meer op internationale vluchten omdat de Amerikaanse markt is afgezwakt.

Harry Potter stuwt winst Amazon.com

LOS ANGELES — De online boekenverkoper Amazon.com heeft in het derde kwartaal zijn nettowinst meer dan verviervoudigd ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. Met name de verkoop van het laatste Harry Potter-boek hielp de boekenhandelaar vooruit, zo maakte het bedrijf dinsdag bekend.

Amazon, de grootste internetwinkel van de wereld, boekte een nettowinst van 80 miljoen dollar tegen 19 miljoen dollar vorig jaar. De omzet kwam uit op 3,26 miljard dollar, een stijging van 41 procent, iets boven de verwachting van analisten.

Het in Seattle gevestigde bedrijf had profijt van flinke omzetgroei op zowel de binnenlandse als de buitenlandse markt. Op de Amerikaanse en Canadese markt behaalde Amazon een omzetgroei van 42 procent, daarbuiten steeg de omzet met 40 procent.

Lockheed overtreft verwachtingen

BETHESDA — De winst van Lockheed Martin, 's werelds grootste defensieconcern, is in het derde kwartaal met 22 procent gestegen tot 766 miljoen dollar.

De Amerikaanse onderneming kon profiteren van de hogere defensieuitgaven in de Verenigde Staten en het buitenland. Dat blijkt uit dinsdag gepubliceerde cijfers.

Volgens het concern droegen alle vier divisies bij aan de hogere winst. De omzet van de fabrikant van de F-16 en de Patriot-luchtdoelraket steeg met 16 procent tot 11,1 miljard dollar. De resultaten overtreffen de prognoses van analisten. Lockheed Martin verhoogde zijn winstverwachting voor het hele jaar.



NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	24-Oct		PREV.	24-Oct		
DOW JONES	13676.23	13556.41	AEX	546.37	544.19		
S&P 500	1519.59	1500.95	ABN AMRO HLDG	37.72	37.75		
NASDAQ	2799.26	2744.23	AEGION NV	13.82	13.84		
RUSSELL 2000	818.53	800.76	AHOLD NV	10.93	10.75		
MSCI EAFE	2270.02	2301.99	AIR FRANCE-KLM	25.80	25.79		
5 YRS TSY BOND YLD	4.08	3.98	AKZO NOBEL	57.55	55.79		
SPDR TRUST SER 1	151.76	150.30	ASML HOLDING NV	24.79	24.58		
DIAMONDS TRUST	136.42	135.62	CORPORATE EXPRES	7.68	7.63		
ISHARES-DJ DIV	67.95	67.20	DSM (KONIN)	38.85	39.26		
ISHARES-DJ HEAL	71.10	70.71	FORTIS	22.10	21.71		
ISHARES-DJ CN GD	64.10	63.94	GETRONICS NV	6.27	6.28		
ALTRIA GROUP INC	72.09	72.31	HAGEMEYER NV	4.87	4.83		
AMAZON.COM INC	100.82	85.24	HAL TRUST-UTS	79.75	79.97		
AMERICAN EXPRESS	58.66	57.76	HEINEKEN NV	46.81	46.63		
ANHEUSER-BUSCH	51.55	51.20	ING GROEP NV-CVA	31.18	30.90		
BIOGEN IDEC INC	78.93	77.35	INTECH NV	21.55	21.40		
CISCO SYSTEMS	31.54	30.80	KPN (KONIN) NV	13.00	12.83		
CTIGROUP INC	42.44	42.06	NUMICO NV	54.68	54.75		
DISNEY (WALT) CO	34.89	34.73	PHILIPS ELECTRON	28.77	28.61		
ENXON PHARMACEUT	9.27	9.08	REED ELSEVIER	13.08	13.10		
GENERAL ELECTRIC	40.48	40.03	ROBECO NV	29.26	29.46		
HEWLETT-PACKARD	51.86	51.21	ROLINCO NV	25.38	25.56		
HOME DEPOT INC	30.92	30.57	RORENTO NV	43.50	43.51		
IBM	114.68	113.28	ROYAL DUTCH SHA	29.21	29.51		
INTEL CORP	26.80	25.66	TNT NV	28.42	28.15		
ISHARES-SP SCVAL	75.53	74.82	TOMTOM	56.79	60.70		
JOHNSON&JOHNSON	64.55	64.02	UNILEVER NV-CVA	22.55	22.45		
MEDTRONIC INC	48.03	47.54	VESSABANK NV	11.02	10.85		
MICROSOFT CORP	30.90	30.96	WOLTERS KLUWER	21.85	21.61		
3M CO	85.93	84.87	WP-STEWART HLDG	180.94	181.84		
MOTOROLA INC	18.95	18.63	VERSATEL TELECOM	0.57	0.61		
POWERSH-OQQ	54.18	53.19					
NVIDIA CORP	39.35	36.90					
PFIZER INC	24.05	23.86	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	71.26	70.92	HEIND PAN EUR SM	28.33	28.33		
QUALCOMM INC	41.13	40.80	HEIND JAP SM CO	21.87	21.87		
ROYAL DUTCH-ADR	83.72	84.31	HEIND PAC EQUITY	88.31	88.31		
SCHLUMBERGER LTD	99.92	101.11	HEIND CONT EUR EQ	33.83	33.83		
SPRINT NEXTEL CO	17.65	17.50	HEIND GLOBAL TECH	32.63	32.63		
SYSCO CORP	33.05	32.94					
TEXAS INSTRUMENT	31.43	30.97	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	18.10	18.14	YEN/USD	114.770	114.090		
TORREY PINES THER	4.79	4.78	USD/EUR	1.426	1.424		
YAHOO! INC	30.64	30.44	CAN/USD	0.967	0.971		

90 years of professional service

Investment
Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

